

SPIEZINFO

20. Jahrgang

Januar 2016

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Solina Verein
Andreas Amstutz (links) und Marcel Paries

Wir wünschen Ihnen einen guten Start und allzeit gute Fahrt. Gerne sind wir auch im neuen Jahr für Sie da!



RUNDUM RUND!

AUTO LACK DESIGN SPIEZ

Autospengerei
Automalerei
Scheibenreparaturen
Parkschaden
Hagelschaden
Autopflege
Schadenmanagement

Auto-Lack-Design AG
Gewerbezone Leimern
Krattigstrasse 48, 3700 Spiez
Telefon 033 654 53 00
Telefax 033 654 79 54
info@auto-lack-design.ch
www.auto-lack-design.ch

WEBER AG

OFFIZIELLER TEIL

Solina Spiez

Liebe Leserinnen und Leser

Der Solina Verein bietet an den Standorten in Spiez und Steffisburg Wohnen, Pflege und Betreuung in der Langzeitpflege an und ist einer der grössten Arbeitgeber in der Region Berner Oberland mit insgesamt 600 Mitarbeitenden (davon 330 in Spiez). Am 9. und 10. Oktober durften wir die Tore öffnen und unseren Neubau mit 180 Einzelzimmern der breiten Öffentlichkeit zeigen.

Zahlreiche Besucher strömten in das Gebäude und staunten über die angenehme Wohnsituation für unsere Bewohner, unser breites Dienstleistungsangebot und über die grosszügige Infrastruktur. Die Fertigstellung des Bauprojektes Grapbianca hatte seinen Preis: 9 Jahre Planungs- und Bauzeit und eine Investition von 62 Millionen Franken. Diese Investition wurde wertschöpfend eingesetzt.

Zusätzlich zu unseren Kernaufgaben in der Pflege und Betreuung sind wir ein Ansprechpartner für attraktive Ausbildungsplätze und für die ganze Bevölkerung ein Begegnungsort für Leben und Kultur.

Ab Januar 2016 werden wir den Mahlzeitendienst übernehmen. Wir freuen uns auf diese Herausforderung, die uns von Regula Wenger und Martha Josi übertragen wird. Ausführlicher berichten wir auf Seite 9.

Auf den nächsten Seiten möchten wir Ihnen einige unserer Dienstleistungen vorstellen und wünschen Ihnen auf der Entdeckungsreise viel Spass!

*Marcel Paries
Leiter Treff, Therapie und
Beschäftigung, Solina Spiez*



Marcel Paries
Solina Spiez

Öffnungszeiten

Website der
Gemeinde:
www.spiez.ch

Öffnungszeiten der
Gemeindeverwaltung:
Mo., Di., Do., Fr.
8.30–11.45/14–17 Uhr
Mittwoch
14–18 Uhr/Vormittags
geschlossen

Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch
Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60
steuern@gemeindespiez.ch
Personaldienst, 033 655 33 80
personaldienst@gemeindespiez.ch
Abteilung Bildung, 033 655 33 68
bildung@gemeindespiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch
Abteilung Finanzen, 033 655 33 40
finanzen@gemeindespiez.ch

Dienstzweig Liegenschaften, 033 655 33 84
liegenschaften@gemeindespiez.ch
Abteilung Soziales, 033 655 33 55
soziales@gemeindespiez.ch
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11
kjas@gemeindespiez.ch
Abteilung Bau, 033 655 33 22
bau@gemeindespiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 89 47
ahvzweigstelle@thun.ch

Soviel Sie Wolle.

Unser Sparkonto plus gibt's neu
in drei Varianten.



Unser Sparkonto plus gibt es neu in 3 Varianten zu verschiedenen Rückzugsbedingungen – für maximale Flexibilität und attraktive Zinsen. Wählen Sie jetzt das Sparkonto plus, das zu Ihnen passt. Wir beraten Sie gerne.

Agentur Spiez | Bahnhofstrasse 21 | 3700 Spiez | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

* Stand Dezember 2015

EDITORIAL	3	AUSSTELLUNG	
GEMEINDEINFORMATIONEN	7–19	Galerie Kunstsammlung Unterseen	43
Solina Spiez	7–9	KURSE	
Ein Dankeschön unseren SteuerzahlerInnen	10–11	Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	45, 46, 47
Gemeindeverwaltung / Öffnungszeiten über Neujahr	11	Lesen und Schreiben für Erwachsene	49
Gemeinde Spiez / Budget 2016	12–13	MUSIK	
Neujahrsapéro im Schloss Spiez	14	Kammermusik-Konzerte Hondirch	51
10% Ermässigung auf Skipässe	14	Jungfrau Music Festival	52
Wochenplatzbörse Spiez	15	Interlaken Classics 2016	53
Demenz – Referat der Alzheimervereinigung	16	KINDER	
Tipps zur Vermeidung von Stürzen	17	Kita Spiez	55
Aktuelle Themen in der Schule	17	Familienforum Spiez	56, 57
«In Spiez zuhause sein» – Menschen und Geschichten	18–19	SPORT	
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	20–83	Turnverein Spiez	59
SPIEZ MARKETING		Volleyballclub Spiez	61
3. Informationsmesse für Senioren (Ausschreibung)	20	VERSCHIEDENES	
Informationen aus dem Info-Center Spiez	21	Zinigchor Einigen	63
GEWERBE-INFO		KIRCHE	
KSWB Advokatur, Notariat, Mediation, Spiez	23	Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez	65
Bücherperron, Spiez	25	Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez	66–67
KULTUR		Christliches Lebenszentrum Spiez	69
Bibliothek Ludothek Spiez	26, 27, 29	Reformierte Kirchengemeinde Spiez	70–73
«Das O» Spiez	31	POLITIK	
Kultur Spiegel Spiez	33	Freies Spiez	75
DorfHus Spiez	34	Evangelische Volkspartei Spiez	77
Inter- und Nationaler Frauentreff	35	Sozialdemokratische Partei Spiez	79
Frauen Forum Spiez	37	Sozialdemokratische Partei Berner Oberland	81
Filmfestival Thunersee	39	Schweizerische Volkspartei Sektion Spiez	83
Verein Freunde Kunsthaus Interlaken	41	KREUZWORTRÄTSEL	82
		VERANSTALTUNGEN	84–86

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigris, Fabian Schneider, Tel. 033 655 33 18, Louise Bamert, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)** Weber AG Verlag, Eva von Allmen & Rahel Gerber, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch **Druck** Ilg AG, Wimmis **Titelseite** Andreas Amstutz & Marcel Paries **Fotograf** Michael Schinnerling, Spiez **Auflage** 7 350 Expl. **Erscheinungsweise** 12x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976

Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberag.ch

Annahmeschluss: Montag, 11. Januar 2016



Lesen Sie uns online – weltweit www.spiezinfo.ch

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

In Notfällen

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

Abfuhrkalender Januar 2016

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2015 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1		7	14	21	28
	Kreis 2		5	12	19	26
Grünabfuhr				11		25
Papierabfuhr				13		27
Kartonabfuhr *	Kreis 1	6				
	Kreis 2					20

* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.



Solina Verein

Die Dachmarke Solina steht für einen Verein, der mehrere Institutionen der Langzeitpflege im Berner Oberland umfasst.



wohnen. Unser kompetentes Team übernimmt die Tagesbetreuung auch in komplexen Situationen und bietet individuelle und gesellige Aktivitäten an.



Die Pflege und Betreuung verrechnen wir direkt der Krankenkasse. Ein Schnuppertag ist kostenlos. Unser Tagestreff-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag
8.30 bis 17.00 Uhr, Freitag auf Anfrage
Auskunft: Tel. 033 655 43 77
E-Mail: tagestreff.spiez@solina.ch

Solina Lädeli

Darf es ein besonderes Geschenk, ein Accessoire, eine originelle Glückwunschkarte sein? Unser neues Solina

Seit Oktober verfügt Solina Spiez über eine komplett neue Infrastruktur für Wohnen, Pflege und Betreuung mit 180 modernen Einzelzimmern und vielen lichtdurchfluteten Wohnnecken.

Bei Solina Spiez wird eine Vielzahl an Dienstleistungen für die Bewohner, aber auch für die Bevölkerung angeboten. Auf den folgenden Seiten werden einige Dienstleistungen von Solina Spiez vorgestellt.

Tagestreff – ein Entlastungsangebot für Angehörige

Unser Tagestreff für Menschen im AHV-Alter befindet sich seit dem 18. Dezember im neuen Gebäude.

Hell und freundlich wirkt die Wohnstube mit direktem Zugang zur Gartenanlage. Der Tagestreff ist ein ambulantes Angebot für Menschen mit Lebenserfahrung, die durch Angehörige und Spitex betreut werden und zu Hause



ATTRAKTIVE JANUAR-ANGEBOTE

NEU sind wir auch auf facebook vertreten

Wir bieten Ihnen im Januar stark verbilligte Produkte an.

Diverse Thomas Geschirre
Auslauf Kollektionen



Bratpfannen

Racletteöfen

Wasserkocher

Pfannen

Mikrowellen-Geräte

Geschenk- und Glückwunschkarten

Toaster

Diverse Spirella Badeteppiche
Bond 60 x 90 cm
Fr. 49.– statt
Fr. 74.90



Electrolux Staubsauger ZTT910MW
beutellos
Fr. 99.– statt
Fr. 231.50



ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00 www.zimmermann-spiez.ch



Lädeli bietet auf 60 m² Produkte aus unserer hauseigenen Kreativ-Werkstatt an. Die Produkte wurden sorgfältig von unseren Bewohnern angefertigt.

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag
8.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.30 Uhr
Samstag und Sonntag
9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr
Auskunft: Tel. 033 655 43 77
E-Mail: kreativ-werkstatt@solina.ch



Podologiestudio

Frau Oesch und Frau Schläppi, diplomierte Podologinnen, bieten am Dienstag und Samstag medizinische Fusspflege an.

Termine

Tel. 033 655 40 40
E-Mail: podologie.spiez@solina.ch

Restaurant Solina Spiez

Helle Räumlichkeiten in modernem Design laden von **Montag bis Freitag, 8.30 bis 17.00 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 9.00 bis 17.00 Uhr** zum Verweilen und Wohlfühlen ein.

Unser Restaurant bietet ein reichhaltiges und abwechslungsreiches Angebot. Unsere Küche verwöhnt Sie mit schmackhaften Menüs, hausgemachten feinen Suppen, Backwaren oder einem verführerischen Dessert. Zudem gibt es die Möglichkeit, Kleinigkeiten einzukaufen.

Partyservice Solina Spiez

Lassen Sie sich von unserem vielseitigen und gepflegten Angebot verwöhnen. Sei dies für ein privates Fest wie eine Geburtstags- oder Familienfeier, einen Firmenanlass oder ein Jubiläum.

Solina Spiez verfügt über neu eingerichtete Räume, Partyzelte, Tische, Bänke, Stühle, Geschirr und vieles mehr. Unser kulinarisches Angebot umfasst neben kalten und warmen Apéro-Häppchen auch Salate, Suppen, Hauptgerichte und Desserts. Für weitere Auskünfte kontaktieren Sie uns, Tel. 033 655 40 40

Mahlzeitendienst

13 Jahre lang haben Regula Wenger und Martha Josi den Mahlzeitendienst Spiez mit viel Elan und Eigenverantwortung auf freiwilliger Basis geführt.



Im Januar 2003 übernahmen sie diese Aufgabe von Irma Rohner und Trudi Willen, die den Mahlzeitendienst im Jahr 1973 gegründet und 30 Jahre lang geführt hatten. Jeden Mittwochmorgen standen Regula Wenger und Martha Josi pünktlich um 8.00 Uhr parat, um die angelieferten Mahlzeiten zu sortieren, zu kontrollieren und einzuteilen. Dann schickten sie die Fahrer auf ihre Routen. Neben dieser praktischen Arbeit wurden die Bestellungen aufgenommen und verarbeitet, die Rechnun-



gen geschrieben und verschickt, die Menüpläne bereitgestellt, die Neukunden persönlich beraten, Telefonanfragen beantwortet, die Website aktualisiert, Anlässe für die Fahrer organisiert, Jahresversammlungen durchgeführt, Gönner angefragt und verdankt, für Werbung gesorgt und die Buchhaltung nachgeführt...

Bis zu 25 freiwillige Fahrer halfen abwechselungsweise bei der Verteilung und leisteten dabei einen grossen und wichtigen Teil für den Mahlzeitendienst. In den 13 Jahren wurden 71 923 Mahlzeiten verteilt (!). Der Preis für eine einzelne Mahlzeit konnte dank der Gönnerbeiträge und der vielen Stunden Freiwilligenarbeit bis jetzt beibehalten werden.

Nun geben die 2 Frauen den Mahlzeitendienst Spiez ab Januar 2016 in die Hände von Solina Spiez. Damit wird sichergestellt, dass dieses Angebot als Ergänzung zu den warmen Frischmahlzeiten der Spitex erhalten bleibt.

Für die vielen Stunden Einsatz und das wertvolle langjährige Engagement möchten wir Regula Wenger und Martha Josi unseren herzlichsten Dank aussprechen!!

Ab sofort wenden Sie sich für Bestellungen des Mahlzeitendienstes an Solina, Tel. 033 655 40 40.

Ein Dankeschön unseren SteuerzahlerInnen

Die Frist zur Zahlung der 3. Steuerrate ist vor kurzem abgelaufen.

Neben all den finanziellen Verpflichtungen, die Sie als Einzelperson, als Familie oder als Inhaber eines Betriebes sonst noch nachzukommen haben, bedeutet das Begleichen der Steuerrechnung oftmals eine grosse Belastung. Mit der fristgerechten Begleichung leisten Sie Ihren Beitrag, dass Kanton und Gemeinde ihre Aufgaben sparsam und mit möglichst grosser Wirkung für alle Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger erbringen können.

Steigende Kosten Finanz- und Lastenausgleichssysteme

Während der Finanzhaushalt der Gemeinde Spiez über Jahre ausgeglichen gestaltet werden konnte, bedeutete die Einführung des neuen Finanz- und Lastenausgleichsgesetzes im Jahre 2012 einen bedeutenden Einschnitt. Die Reformen und Optimierung der Lastenausgleichverteilung zwischen Kanton und Gemeinde hatten für die Gemeinde Spiez eine Mehrbelastung von rund Fr. 600'000.00 oder 0.44 Steueranzahlentel zur Folge. Aufgrund der damaligen finanziellen Situation mit einer guten Eigenkapitalreserve und positiven Rechnungsergebnissen in den vorangegangenen Jahren wurde diese Mehrbelastung nicht an Sie als Steuerzahlende weitergegeben. Gleichzeitig wurde die Steueranlage um 0.2 Steueranzahlentel

von 1.67 auf 1.65 Einheiten gesenkt. Aus diesen beiden Massnahmen resultiert eine tiefere Selbstfinanzierung von rund Fr. 900'000.

Die Aufwendungen für die kantonalen Lastenausgleichssysteme (Bildung, Sozialhilfe, Ergänzungsleistungen und öffentlicher Verkehr) haben als Folge des neuen Lastenausgleichsgesetzes überproportional zugenommen. Musste die Gemeinde Spiez im Jahre 2009 Fr. 12.6 Mio. bezahlen, mussten für das Jahr 2015 16.8 Mio. (Mehraufwendungen von Fr. 4.2 Mio.) budgetiert werden. Dieser Aufwandsteigerung steht eine Zunahme des Steuerertrages von ca. Fr. 1 Mio. gegenüber.

Aufgaben- und Leistungsüberprüfung 2014

Um diese negative Entwicklung in den Griff zu bekommen, hat der Gemeinderat zusammen mit der Verwaltung bereits im Jahre 2014 eine umfassende Aufgaben- und Leistungsüberprüfung vorgenommen und vertretbare Einsparungen beschlossen und umgesetzt. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass ein weiterer Abbau an öffentlichen Dienstleistungen und Infrastrukturen nicht zielführend und deshalb nicht zu verantworten ist. Ausgabenseitig ist der Handlungsspielraum zur Zeit ausgeschöpft.

Der Gemeinderat hat deshalb dem Grossen Gemeinderat eine moderate Steuererhöhung von 0.7 Steueranzahlenteln auf den Gemeindesteuern beantragt. Der GGR hat dies im Rahmen der Budgetberatung abgelehnt, so dass das Grundproblem der zu tiefen Selbstfinanzierung ungelöst bleibt.

Strukturelles Defizit – Massnahmen

Die Gemeinde muss längerfristig handlungsfähig bleiben. Ein gesunder und ausgeglichener Finanzhaushalt liefert dafür die Grundlage und sichert der Gemeinde die nötige Attraktivität im Standortwettbewerb. Der Gemeinderat wird deshalb mit Blick auf das Budget 2017 erneut sämtliche Möglichkeiten ausgaben- und einnahmenseitig

prüfen müssen, die zur Behebung dieses strukturellen Defizits beitragen könnten. Vorab der Gemeinderat, aber auch alle Behördenvertreter und die Verantwortlichen der Verwaltung werden auch in Zukunft mit den zur Verfügung stehenden Mitteln sparsam und gewissenhaft umgehen.

Für die fristgerechte Begleichung der Steuerraten danke ich Ihnen im Namen der politisch Verantwortlichen im Voraus bestens und wünsche Ihnen bei dieser Gelegenheit für das Jahr 2016 alles Gute.

*Franz Arnold,
Gemeindepräsident*

Öffnungszeiten über Neujahr

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern einen guten Rutsch

Die Büros der Gemeindeverwaltung sind über die Festtage wie folgt geöffnet:

- **Montag, 28. Dezember**
Normale Öffnungszeiten
- **Dienstag, 29. Dezember**
Normale Öffnungszeiten
- **Mittwoch, 30. Dezember**
Nachmittags geöffnet bis 18.00 Uhr
- **Donnerstag, 31. Dezember**
Geschlossen
- **Freitag, 1. Januar**
Geschlossen
- **Ab Montag, 4. Januar**
Gelten die normalen Öffnungszeiten

Der Werkhof bleibt vom 21. Dezember 2015 bis 3. Januar 2016 geschlossen. Der Winter-Pikettdienst ist gewährleistet.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeinderat

Aufwandüberschuss von Fr. 0.93 Mio.

Budget 2016



Nachdem der Grosse Gemeinderat an seiner Sitzung vom 15. September 2015 die vom Gemeinderat beantragte Steuererhöhung um 0.7 Anlagezehntel (von 1.65 auf 1.72 Einheiten) abgelehnt hat, schliesst das Budget 2016 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 0.93 Mio. ab. Im Investitionsprogramm für das Jahr 2016 sind Nettoinvestitionen von Fr. 4.02 Mio. vorgesehen.

Die Erfolgsrechnung weist für das Jahr 2016 bei Aufwendungen von Fr. 72.72 Mio. und Erträgen von Fr. 71.79 Mio. einen Aufwandüberschuss von Fr. 0.93

Mio. aus. Die Selbstfinanzierung respektive der Cashflow beträgt Fr. 1.95 Mio. Dieser Betrag kann für die Finanzierung von neuen Investitionen verwendet werden. Die Investitionsrechnung für das Jahr 2016 ist im steuerfinanzierten Bereich geprägt von Projekten im Gemeindestrassennetz, Neubau Kindergarten Einigen, diversen Projekten im Bereich Gewässerverbauungen und Raumplanung, Sanierung von öffentlichen WC-Anlagen und dem Ersatz von Fahrzeugen im Werkhof. Sowohl die Abfallgebühren (Fr. 20 pro EGW) wie auch die Abwassergebühren (Grundgebühr: Fr. 50 pro

EGW / Verbrauchsgebühr: Fr. 2.30 pro EGW) werden für das Jahr 2016 unverändert gegenüber dem Vorjahr erhoben.

Per 1. Januar 2016 müssen die Gemeinden des Kantons Bern das Harmonisierte Rechnungsmodell 2 (HRM2) einführen. Diese Einführung hat wesentliche Änderungen im Rechnungswesen zur Folge. Die zentrale Veränderung ist der Wechsel der Abschreibungsvorschriften. Der Systemwechsel von der degressiven zur linearen Abschreibungspraxis hat erhebliche Konsequenzen auf das Rechnungsergebnis. Wurde bisher degressiv (10 % vom jeweiligen Restwert des Verwaltungsvermögens) abgeschrieben, wird ab 1. Januar 2016 aufgrund einer neuen Anlagebuchhaltung auf den unterschiedlichen Lebenszyklen der jeweiligen Anlagekategorien abgeschrieben. Diese Umstellung hat zur Folge, dass der Aufwand für die Abschreibungen von Fr. 2.25 Mio. im Budget 2015 um Fr. 0.87 auf Fr. 1.38 Mio. im Budget 2016 sinkt. Auf das Rechnungsergebnis wirkt sich dieser tiefere Aufwand «positiv» aus. Umgekehrt bilden die Abschreibungen einen wesentlichen Teil der Selbstfinanzierung, was sich bei gleichbleibendem Investitionsvolumen entsprechend negativ auf die Finanzierung

dieser Investitionen auswirkt. Ohne Kompensation der tieferen Abschreibungen auf der Aufwand- oder Ertragsseite führt dies unweigerlich zu einer Erhöhung des Fremdkapitals.

Weitere Teilbereiche der Einführung von HRM2 sind:

- Bereinigung der Bilanz (Neubewertung des Finanzvermögens, Überprüfung der Zuordnung der Vermögenswerte zu Finanz- und Verwaltungsvermögen)
- Überprüfung der Spezialfinanzierungen auf Recht- und Zweckmässigkeit
- Erstellen des neuen Kontenplans nach HRM2
- Umstellung der Informatikhilfsmittel auf die neuen Anforderungen
- Umschlüsselung des Budgets 2016 von HRM1 auf HRM2
- Anpassen bzw. Erstellen der verschiedenen Spiegel, die im Anhang zur Bilanz zu erstellen sind
- Aufbau einer Anlagebuchhaltung

Das detaillierte Budget 2016 kann unter www.spiez.ch/online-gemeindeschalter bestellt werden. Ebenfalls liegen am Schalter bei der Abteilung Finanzen Exemplare zum Bezug auf.

Anstossen auf das neue Jahr

Neujahrsapéro im Schloss Spiez



Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung herzlich zu einem Neujahrsapéro ein. **Neujahrstag, 1. Januar, 10.30 – 12.00 Uhr**

Schloss Spiez

Bei schönem Wetter im Innenhof, bei schlechter Witterung in der Eingangshalle. Der Gemeinderat freut sich, mit Ihnen auf das neue Jahr anzustossen.

Gemeinderat

10% Ermässigung auf Skipässe

Jungfrau Ski Region

Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Spiez erhalten in der Jungfrau Ski Region eine Ermässigung von 10% auf Sportpässen.

Beim Vorweisen eines Ausweises mit Wohnort (Niederlassungsbewilligung, Wohnsitzbestätigung) sowie eines amtlichen Ausweises mit Foto erhalten Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Spiez in der Jungfrau Ski Region 10% Ermässigung auf die Saison-Sportpässe für Erwachsene, Ju-

gendliche und Senioren. Für Kinder gilt immer der Einheitspreis von CHF 270.–. Senioren ab 70 Jahren bezahlen den Einheitspreis von CHF 470.–.

Für Erwachsene, Kinder, Senioren und Jugendliche sind auch Tages- und Mehrtages sportpässe mit 10% Ermässigung gegen Vorweisen eines Ausweises (Niederlassungsbewilligung, Wohnsitzbestätigung) erhältlich.

Gemeinderat

Wochenplätze und Ferienjobs anbieten

Wochenplatzbörse Spiez

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler ab **13 Jahren** bei einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld verdienen und wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln.

Haben Sie regelmässige Arbeiten zu erledigen, die ein Schüler oder eine Schülerin übernehmen könnte?

Wir suchen diverse Arbeitsangebote von Privatpersonen oder Firmen, die für Schülerinnen und Schüler geeignet sind:

- Reinigungsarbeiten
- Allgemeine Arbeiten im Haushalt
- Kinderhüten
- Hunde Gassi führen
- Schnee wegräumen
- Botengänge
- Einkäufe
- Unterstützung beim Handy/Computer
- usw.



Die Wochenplatzbörse Spiez hilft Ihnen dabei eine tatkräftige Schülerin oder einen tatkräftigen Schüler zu finden. Besuchen Sie die Internetplattform www.wochenplatzboerse.ch und schalten Sie selbständig Ihr Angebot auf. Haben Sie keinen Internetzugang? Kein Problem! Das KJAS-Team hilft Ihnen gerne beim Aufschalten Ihres Angebots. Melden Sie sich einfach bei uns. Bei Fragen stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.

Kinder- und Jugendarbeit



Demenz – Referat der Alzheimervereinigung

Ein Anlass der Besuchsdienste Spiez

Am Donnerstag, 4. Februar um 14.00 bis 16.00 Uhr inkl. kleinem Zvieri im Panoramaraum des Solina (im Dachgeschoss)

- Wie viel Vergesslichkeit ist normal und ab wann spricht man von einer Demenzerkrankung?
- Was kann ich selber vorbeugend tun?
- Die Alzheimerkrankheit und andere häufige Demenzformen
- Diagnose- und Therapiemöglichkeiten
- Umgang mit von Demenz betroffenen Menschen
- Situation der Angehörigen
- Entlastungsmöglichkeiten

Und: Die Besuchsdienste von Spiez stellen sich vor!

Neu ergänzt dabei der konfessionsneutrale Begegnungsdienst Spiez die bestehenden Besuchsdienste.

Abschliessend gibt es bei einem kleinen Zvieri Zeit für Fragen und persönliche Kontakte mit den anwesenden Besuchsdienstleitenden und Frau Häberli von der Alzheimervereinigung.



Angehörige von Menschen mit Demenz haben die Möglichkeit während der Zeit des Vortrags kostenlos das Angebot des Solina zu nutzen und ihre Betroffenen den Mitarbeitenden des Tagestreffs anzuvertrauen (wir bitten um Anmeldungen bis am 28. Januar an marcel.paries@solina.ch oder Tel. 033 655 43 77).

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Koordinationsstelle 60+

Montag, 14.00 bis 16.00 Uhr
Tel. 033 655 46 45
dorothea.maurer@gemeindespiez.ch



Sicher durch den Winter – ohne Sturz

Tipps zur Vermeidung von Stürzen

Schnee, Eis und Reifglätte gehören zu einem richtigen Winter. Doch sie verwandeln Strassen und Trottoirs in Rutschbahnen.

Tipps zur Vermeidung von Stürzen:

- Halten Sie sich mit Gleichgewichtstraining und Übungen für Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit fit, denn durch gezielte körperliche Aktivität können Stürze zu einem grossen Teil verhindert oder deren Folgen gemindert werden.
- Achten Sie auf genügend Bewegung im Alltag.

- Tragen Sie Schuhe mit einem guten Profil und benutzen Sie allenfalls einen Gehstock.
- Gleitschutz-Produkte unterstützen die Gleitfestigkeit von Winterschuhen. Wählen Sie solche mit dem bfu-Sicherheitszeichen.
- Gehen Sie langsam und nehmen Sie sich genügend Zeit.
- Benutzen Sie gut beleuchtete und übersichtliche Wege sowie Treppen mit Handläufen.



Abteilung Sicherheit
bfu – Beratungsstelle für Unfallverhütung

Aktuelle Themen in der Schule

Einladung zum jährlichen Informationsabend

Gerne informieren wir Eltern und interessierte Personen über aktuelle Themen in der Schule Spiez.

Themen

- Aus den Schulen Spiez
- Sicherheit auf dem Schulweg
- Verschiedene Informationen – Fragen

Der Anlass findet statt am:
Dienstag, 9. Februar 2016
um 20.00 Uhr
Lötschbergzentrum Spiez

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

Abteilung Bildung

«In Spiez zuhause sein» – Menschen und Geschichten

Texte aus dem BSI 2 (Integrationsklasse), Berufsbildungszentrum IDM, Spiez

Vier junge Menschen aus dem BSI 2 (Integrationsklasse) des Berufsbildungszentrums IDM in Spiez haben ihre Geschichte mit Hilfe ihrer Klassenlehrerin aufgeschrieben. Sie kommen jeden Tag nach Spiez um ihr Deutsch zu verbessern, das Berufsbildungssystem und die Kultur der Schweiz kennenzulernen und ihre Zukunft selbständig an die Hand zu nehmen.



Mein Name ist Ula, ich komme aus Syrien und bin seit einem Jahr und sechs Monaten in der Schweiz. Ich bin 17 Jahre alt. Ich bin in die Schweiz gekommen wegen dem Krieg in Syrien. Nicht nur wegen dem, auch wegen der mangelnden Sicherheit und der Angst vor der Zukunft von mir und meiner Familie. So beschlossen wir, in die Schweiz zu flüchten. Auf der Reise gab es keine grosse Probleme, ausser dass wir zuerst in Deutschland ankamen. Dies war ein Missverständnis. Wir mussten fünf Stunden warten und hatten grosse Angst, dass sie uns nicht in die Schweiz mitnehmen und wieder nach Syrien zurück schicken würden. Ich war sehr glücklich, als wir dann in der Schweiz ankamen. Ich mag am liebsten die Na-

tur in der Schweiz, dann die Disziplin und die Ordnung. Das Schwierigste ist für mich ist, dass die Leute hier zum Teil Mühe haben mit meinem Kopftuch. Ich möchte auch so als Mensch akzeptiert werden und eine Lehre machen können. Ich interessiere mich sehr für den Beruf der Dentalassistentin. Ich wünsche mir, mit den Menschen in Liebe und Harmonie zu leben.



Mein Name ist Hailzgi. Ich komme aus Eritrea. Ich bin 16 Jahre alt. Ich bin seit einem Jahr und sechs Monaten in der Schweiz. Ich bin in die Schweiz geflüchtet, weil es Probleme mit dem Militär in Eritrea gab. Meine Reise war schwierig. Ich bin sehr lange gereist. Von Eritrea nach Äthiopien bin ich zu Fuss gegangen, mehr als sechs Stunden. Von Äthiopien nach Sudan konnte ich mit einem Auto fahren, dies dauerte zwei Tage und eine Nacht. Von Sudan ging es mit dem Auto weiter nach Libyen, dies ging 4 Tage. Von Libyen fuhr zwei Tage mit dem Schiff nach Italien. Dann kam ich mit dem Zug in die Schweiz. In der Schweiz gefallen mir die Schule, die Politik, das Essen und die Kleider. Die Menschen sind hier immer

zufrieden. In der Schweiz ist die Sprache sehr schwierig und alles ist sehr teuer. Ich wünsche mir, dass ich gut Deutsch lerne und ich möchte die Schweiz besser kennenlernen.



Ich heisse Hordan. Ich komme aus Somalia. Ich bin 15 Jahr alt und bin seit vier Jahren in der Schweiz. In meinem Heimatland ist seit 24 Jahren Krieg. Wir haben ohne Eltern gelebt. Das Schlimmste war, dass wir nichts zu essen hatten. Wir hatten auch kein richtiges Haus. Wir sind von dort mit dem Bus nach Äthiopien geflüchtet. Wir fuhren einen Tag lang, ohne zu essen und zu trinken. In Äthiopien hatten wir kein Haus. Wir haben ein Restaurant gefunden und konnten in der Küche schlafen. Es war immer sehr kalt. Manchmal gab es etwas zu essen oder auch nicht. Dort waren wir zwei Monate. Nachher konnten wir in die Schweiz kommen. Es war alles sehr schwierig und schlimm. In der Schweiz gefällt es mir sehr gut. Ich habe Freude, eine neue Sprache zu lernen, und das Essen und Trinken ist gut hier. Ich möchte in der Schweiz wieder «leben».



Mein Name ist Sutharshana. Ich bin 17 Jahre alt und komme aus Sri Lanka. Ich bin seit einem Jahr und sechs Monaten in der Schweiz. Mein Vater hat fünf Jahre beim tamilischen Militär in Sri Lanka gearbeitet, deshalb bekam er von der Armee von Sri Lanka viele Probleme. Sie töteten meinen Grossvater. Sie suchten dann meinen Vater und wollten ihn auch töten, deshalb ist mein Vater in die Schweiz geflüchtet. Ich lebte dort mit meiner Mutter und meinem Bruder alleine. Aber dann haben auch wir viele Probleme bekommen. Nach fünf Jahren sind wir auch in die Schweiz geflüchtet. Das Leben in der Schweiz ist sehr schön, es gibt viel Freiheit. Es ist aber schwierig, weil wir eine ganz andere Kultur, anderes Essen, andere Kleider und eine andere Sprache haben. Ich habe viel Zeit gebraucht, um die Berufe und das System in der Schweiz kennenzulernen, jetzt geht es besser. Ich besuche nun das Berufsvorbereitende Schuljahr am Berufsbildungszentrum IDM in Spiez. Ich habe schon viele Schnupperlehren gemacht. Ich suche eine Lehrstelle als Detailhandelsassistentin in einem Lebensmittelgeschäft.

Am Berufsbildungszentrum IDM in Spiez besuchen 64 Jugendliche eine BSI Klasse.

Abteilung Soziales /
Integrationsausschuss

3. Informationsmesse für SeniorInnen Ausschreibung für Anbieter

Samstag, 30. April 2016, 9.00–15.00 Uhr
Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez



Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Gerne gebe ich Ihnen Auskunft.
Spiez Marketing AG
Nicole Wyss
Info Center Spiez
spiez@thunersee.ch
033 655 90 00

Spiez Marketing AG /
Alterskommission Spiez

Zum dritten Mal organisiert die Spiez Marketing AG zusammen mit der Alterskommission Spiez die Informationsmesse für SeniorInnen.

Alle örtlichen und regionalen Anbieter von Dienstleistungen, Aktivitäten und Hilfsmitteln, welche im Zusammenhang mit dem Älterwerden stehen, sind eingeladen, an dieser Informationsmesse teilzunehmen.

- Es besteht die Gelegenheit, Aktivitäten und Angebote von öffentlichen und privaten Institutionen vorzustellen.
- Der Platz ist beschränkt: Pro Institution bzw. pro Anbieterin/Anbieter kann ein Tisch zur Verfügung gestellt werden.
- Wenn der Platz im Lötschbergzentrum nicht ausreicht, entscheidet die Vorbereitungsgruppe über den Angebots-Mix. Dabei wird auch die Reihenfolge der Anmeldung eine Rolle spielen.
- An die Kosten für die Werbung, die Infrastruktur und das Rahmenprogramm etc. tragen «Nicht-Non-Profit-Organisationen» CHF 100.– bei. Weiter werden durch die Vorbereitungsgruppe Sponsoren für die Veranstaltung gesucht.
- Ein attraktives Rahmenprogramm mit Kurzreferaten und Diskussionen zum Thema «Brennpunkte – auch im Alter» wird viele Seniorinnen und Senioren sowie deren Angehörige zusätz-

lich ansprechen, ins Lötschbergzentrum zu kommen.

Kleiner Handwerkermarkt an der Messe

Als neuer Höhepunkt der Informationsmesse für SeniorInnen bummeln unsere Messe-Besucher vor dem Eingang des Lötschbergzentrums durch die Allerlei-Stände der Spiezer Senioren. An 10 Ständen präsentieren SpiezerInnen handgemachte und mit viel Liebe gebastelte, gebackene und gestrickte Ware.

Möchten Sie Ihre handwerklich gebastelten oder gebackenen Produkte an der Informationsmesse für SeniorInnen verkaufen? Wenn Sie über 60 Jahre alt und wohnhaft in Spiez sind, freuen wir uns über Ihre Anmeldung welche im Info-Center am Bahnhof erhältlich ist.

Alle Informationen sowie die Anmeldeformulare für Anbieter erhalten Sie

unter
www.spiez60plus.ch/Seniorenmesse

Anmeldeschluss: 10. Februar 2016

Hauptsponsoren:

RAIFFEISEN
THUNERSEE



Informationen aus dem Info-Center Spiez

Ab sofort kann man im Info-Center Spiez die Fischereipatente für die Saison 2016 kaufen.

Folgende Patente sind bei uns erhältlich:

- Jahrespatent und Jahrespatent mit Köderfischfangbewilligung
- Monatspatent
- Wochenpatent
- Tagespatent

Weiterhin bieten wir für Spiezer und Spiezerinnen folgende Dienstleistungen an:

- Verkauf von Gemeindetageskarten (Online-Reservation auf www.spiez.ch oder telefonisch unter 033 655 90 00)
- Vorverkauf von Explora Events, Thunerseespiele und Tell Spiele
- Verkauf von Gutscheinen: Spiezer Warengutscheine, Minigolf, Kulinarisches Zügli, Badi-Zügli, Kanuweg, Niesen, Stockhorn
- Publikation von Veranstaltungen auf www.spiez.ch
- Verkauf von Schirmen, USB, Haftnotizen und weiteren Geschenkideen für Spiezer oder Heimwehspiezer

Öffnungszeiten Info-Center Spiez

Oktober bis April
Montag bis Freitag
08.00–12.00 Uhr und 13.30–17.30 Uhr

Mai, Juni, September
Montag bis Freitag
08.00–12.00 Uhr und 13.30–17.30 Uhr

Samstag
09.00–12.00 Uhr

Juli, August
Montag bis Freitag
08.00–12.00 und 13.30–18.30 Uhr

Samstag
09.00–12.00 Uhr

Wir wünschen allen ein gutes neues Jahr und freuen uns, Sie im 2016 im Info Center begrüßen und beraten zu dürfen.

Spiez Marketing AG
Info-Center Spiez
Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch
www.spiez.ch

Von links: Stefan Seger,
Larissa Valladares, Eva
Blaser, Beatrice Höchli,
Nicole Wyss, Cindy
Wüthrich





ALPINE UND MEDITERRANE KOCHKUNST VON FABIAN RAFFEINER

Der 30-jährige Südtiroler setzt auf hochwertige, regionale Produkte, die unverfälscht, klar und mit mediterranem Flair zubereitet werden. Mit seinem Spitzenkoch, der auch schon von Gault Millau «Koch des Monats» war, bietet das Hotel Eden Spiez seinen Gästen neue kulinarische Genüsse.

DER GESCHMACK ZÄHLT

Die Speisekarte überrascht monatlich mit neuen Inspirationen. Im Mittelpunkt stehen die regionalen Produkte, deren Eigengeschmack sich durch ausgesuchte Kräuter aus dem Hotelgarten und durch die Verwendung reiner Gewürze noch verstärkt. Sämtliche Produkte werden nach eigener Rezeptur in Handarbeit hergestellt und mit viel Liebe angerichtet und serviert. So steht beispielsweise der gebeizte Zander mit einem Dreierlei aus Randen, Meerrettich und Daikon (Winterrettich) für das Charisma und die Virtuosität des Küchenchefs. Letztere hat er in erstklassigen Hotels in Italien und in der Schweiz angeeignet, darunter der Kronenhof in Pontresina oder der Vitznauerhof am Vierwaldstättersee.

VON GAULT MILLAU LÄNGST ENTDECKT

Gault Millau kürte Fabian Raffeiner im August 2014 zum «Koch des Monats» im Restaurant Sens im Vitznauerhof (15 Punkte Gault Millau, 2 Hauben, 1 Michelin Stern). Mit dem Hotel Eden Spiez hat der junge Spitzenkoch das richtige Umfeld für seine weitere berufliche Entfaltung gefunden. Auch sonst kommt er beim Pilzesammeln, Wandern, Ski- und Velofahren im Berner Oberland voll auf seine Kosten und ist dort ebenso naturnah und authentisch unterwegs wie in seiner Küche. Denn es ist eine Kunst, so zu kochen, wie er dies tut. Vielleicht gerade deshalb, weil nichts daran gekünstelt wirkt.

Tischreservation unter der Telefonnummer 033 655 99 00.

Seestrasse 58 | CH-3700 Spiez | T +41 33 655 99 00
F +41 33 655 99 01 | welcome@eden-spiez.ch | www.eden-spiez.ch

Sonntag-Brunch am 24. Januar 2016
von 09.30 bis 14.00 Uhr

Büronachfolge

Alois Mani, Notar und Rechtsanwalt

Während beinahe 32 Jahren durfte ich, **Peter Barraud, Notar und Fürsprecher** für meine Klienten tätig sein. Für das grosse Vertrauen, das mir in dieser Zeit entgegen gebracht wurde, möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

Ich bin sehr froh, dass ich in

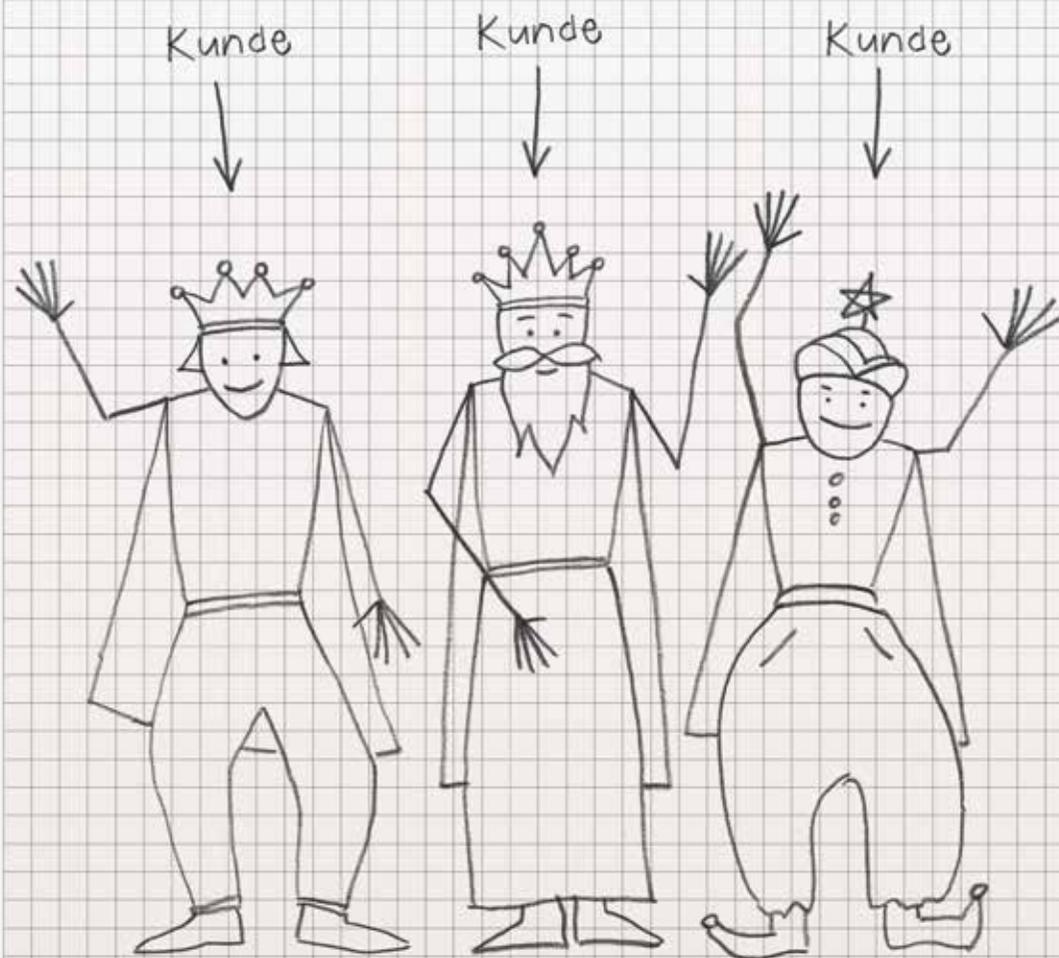
Herrn Alois Mani Notar und Rechtsanwalt

einen ausgezeichneten Nachfolger gefunden habe. Er geniesst mein vollstes Vertrauen. Seit dem Jahr 2012 ist Alois Mani Partner in der Kanzleigemeinschaft KSWB – Advokatur, Notariat und Mediation – in Thun. Mein Büro wird von Alois Mani als Zweigstelle der Kanzleigemeinschaft KSWB weitergeführt.

**Die Büroübergabe erfolgt per
1. Januar 2016.**



**KSWB Advokatur,
Notariat, Mediation**
Krattigstrasse 2
3700 Spiez
Telefon: 033 654 74 70
Fax: 033 655 08 68
E-Mail: mani@kswb.ch
www.kswb.ch



Bei uns ist jeder Kunde das ganze Jahr König.

Neue Adresse
Generalagentur Spiez
Oberlandstrasse 9, 14
3700 Spiez
www.mobi.ch

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Bücherperron

Geda, Fabio: Im Meer schwimmen Krokodile

Enaiat, er ist ein etwa 10-Jähriger – so genau weiss er es selbst ja nicht – erwacht. Er merkt, dass er soeben ganz auf sich gestellt ist, das heisst: er ist von seiner Mutter verlassen worden. Am Abend vorher hat er ihr noch drei Versprechen abgegeben: Nie Drogen zu nehmen, nie eine Waffe zu benutzen und nie zu stehlen. Und nun merkt er, dass er sich allein in einem fremden Land, in Pakistan, befindet. Er soll nun den Wunsch seiner Mutter erfüllen, sich auf die lange Reise in ein besseres Leben zu machen. Die Mutter kehrt wieder zurück in das von den Taliban besetzte Afghanistan. Hier leben seine ältere Schwester und der jüngere Bruder. Seinen Vater hat er kaum gekannt: er ist schon früh einem Attentat zum Opfer gefallen. Es wird eine sehr lange Reise Richtung Westen. Mit vielen Rückschlägen auch, denn auf seiner Wanderung begegnet Enaiat dem Leben von seiner grausamen und auch von seiner glücklichen Seite. Er schlägt sich durch,

arbeitet als raffinierter Verkäufer – sein Sortiment trägt er im «Bauchladen» mit sich –, quält sich unter unmenschlichen Bedingungen monatelang in einem iranischen Steinbruch ab (Kinderarbeit lässt grüssen!) und stellt als Bauarbeiter die Olympischen Stadien in Griechenland fertig. Immer wieder trifft er auf gelebte Menschlichkeit und merkt, was Freundschaft und Hilfsbereitschaft bedeuten. Es ist die wahre Geschichte von Enaiatollah Akbari über seine ungefähr 5-jährige Reise von Afghanistan nach Norditalien. Der italienische Autor Fabio Geda erzählt sie uns konzentriert, eindringlich und oft auch poetisch. Ein Kinder-Schicksal, das zu Herzen geht.



Geda, Fabio: Im Meer schwimmen Krokodile
(btb) Leinenband –
Sonderausgabe in
Geschenkbuchformat,
Fr. 15.90
ISBN 978-3-442-74958-4

Aus aktuellem Anlass und weil die leinengebundene Geschenkbuchausgabe doch ins Januarbudget passt, breche ich mal eine ungeschriebene Regel, dass wir nur Neuerscheinungen vorstellen. Lesen und unbedingt weiterschenken!



Buchbesprechung
von Hanni Meinen Peternell
Buchhandlung Bücherperron
G. Maurer AG
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 655 81 62
Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch

Lesung Petra Ivanov «Heisse Eisen»

Mittwoch, 6. Januar 2016, 19.30 Uhr, Podium Bibliothek



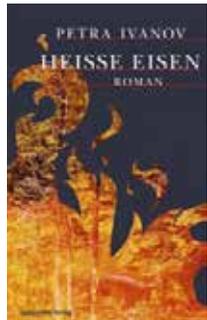
Petra Ivanov liest aus ihrem neusten Buch der Flint- und Cavallireihe.

Petra Ivanov wurde 1967 in Zürich geboren. Sie verbrachte ihre Kindheit in den USA, wo sie dank Mark Twain, Louisa May Alcott und Julie Campbell die Freude am Lesen und Schreiben entdeckte. Nach ihrem Studium an der Dolmetscherschule arbeitete sie als freie Übersetzerin und Sprachlehrerin, später als Redakteurin. 2005 erschien ihr erster Roman «Fremde Hände».

Seit Jahren engagiert sich Kantonsrat Moritz Kienast pointiert für den Umweltschutz. Besonders am Herzen liegt ihm ein durchgehender Uferweg ent-

lang des Zürichsees – auch wenn das für Villenbesitzer Enteignungen zur Folge hätte. Plötzlich verschwindet der Politiker. Gönnert er sich eine Auszeit von den Anfeindungen seiner Gegner? Oder führt der Saubermann ein Doppelleben? Da taucht in einer Waldhütte am Albis eine verkohlte Leiche auf. Staatsanwältin Regina Flint ist sofort klar, dass es sich um ein aussergewöhnliches Ereignis handelt. Um so mehr hofft sie auf die Rückkehr von Kriminalpolizist Bruno Cavalli, der verdeckt im Auftrag des FBI in den USA ermittelt.

Eintritt
CHF 15.–



Buchvernissage Arthur Maibach «Katzenstein»

Samstag, 16. Januar 2016, 17.00 Uhr, Podium Bibliothek

Eine Entmythologisierung des Kindlisteins und ein Mahnmahl der Frauenunterdrückung.

Arthur Maibach wohnt in Einigen und arbeitet in Spiez im Uhrenatelier Art-Uhr. Er ist Betreuer des Dorfarchivs Einigen und auch Museumsleiter/Kurator des Rebbau- und Heimatmuseums Spiez. Er hat verschiedene Aufsätze in Zeitschriften und Büchern publiziert und ist Autor der Hans Müller Einigen-Biografie «Ein Schriftsteller zwischen Wien, Hollywood und Einigen».

Was haben der Kindlifresserbrunnen in Bern, das Hardermannli zu Interlaken, die Babyfenster in den Spitälern und der Katzenstein in Spiez miteinander zu tun? Erst beim genaueren Hinsehen erkennt man, dass Brunnen, Stein und Babyklappe im engen Zusammenhang stehen. Ob es nun Kindlisteine oder Rutschsteine sind, es handelt sich

stets ums Kinder bekommen oder Babys weggeben. Die Unterdrückung, Machtausübung, sexuelle Ausbeutung, Vergewaltigung und Bevormundung veranlassten viele junge Frauen zu schrecklichen Taten, die für die Opfer, die Frauen, oft vor dem Richter und mit einer Hinrichtung endeten. Dieses Buch will einerseits das Wahrzeichen von Spiez beschreiben, die Unterdrückung der Frauen thematisieren, aber auch auf die Kindlisteine im Kanton Bern hinweisen und zum Nachdenken anregen.

Mögen diese Worte und Bilder dazu dienen, die noch bis zum heutigen Tag andauernde Unterdrückung der Frau zu überdenken. So kann jeder Kindlistein zu einem Mahnmahl der Frauenunterdrückung werden.

Eintritt frei
anschliessend kleiner Apéro





1 Brillenglas
geschenkt!*

50% Rabatt*
auf alle Gläser!

Jetzt zum kostenlosen Sehtest!

[Im Wert von 65,- CHF]

* Das Angebot gilt beim Kauf einer kompletten Brille in Ihrer Sehstärke. Egal ob Ein-, Mehrstärken oder Gleitsichtgläser. Gültig bis 29.02.2016. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

STREIT
OPTIK

Seestraße 30 · Kronenplatz · 3700 Spiez · Tel. 033 654 21 25 · www.streit-optik.ch

Bibl
Ludothek Spiez

Ausstellung Christine Lanz Spiez

15. Januar bis 15. März 2016

Und plötzlich war sie da –
die Leidenschaft für alte Bücher



Mittwoch, 13. Januar 2016
14.30 – 15.30 Uhr



Buchstart
Né pour lire
Nati per leggere
Naschi per legger

Treff Freitag, 22. Januar 2016

dibibē
digitale bibliothek BE

Digitale Sprechstunde

Donnerstag, 21. Januar 2016

Neu in der Ludothek

Drei LernSpiele «tiptoi» von
Ravensburger – Das audiodigitale
Lernsystem



Neue Öffnungszeiten in der Ludothek
Ab 1. Januar 2016 ist die Ludothek
am Samstag von 10.00–12.00 Uhr
geöffnet.

Öffnungszeiten Ludothek
Winterferien

Mittwoch, 6. Januar 2016,
14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet
Samstag, 9. Januar 2016,
10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet

Öffnungszeiten Ludothek

Montag	14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	14.00 – 18.00 Uhr
Samstag	10.00 – 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Montag	14.00 – 19.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 – 11.00 Uhr 14.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 19.00 Uhr
Freitag	14.00 – 19.00 Uhr
Samstag	10.00 – 14.00 Uhr

Bringt Sie zum Camping.
Sogar an die coolsten Orte.



FORD KUGA 4x4

> Intelligentes Allradsystem
Ab Fr. 28'660.*



ford.ch

schönegggarage einfach persönlicher

Oberlandstrasse 54 • 3700 Spiez • 033 655 30 10 • schoenegg-garage.ch

* Berechnungsbeispiel: Kuga Carving 2.0 TDCi, 150 PS/110 kW, 4x4, Fahrzeugpreis Fr. 28'660.- (Katalogpreis Fr. 31'850.-, abzüglich EcoBonus Fr. 3190.-). Abgebildetes Modell: Kuga Titanium S 2.0 TDCi, 150 PS/110 kW, 4x4, Fahrzeugpreis Fr. 33'500.- (Katalogpreis Fr. 35'850.- plus Optionen im Wert von Fr. 1400.-, abzüglich EcoBonus Fr. 3750.-). Angebot gültig bei teilnehmenden Ford Händlern bis auf Widerruf, spätestens bis 31.12.2015. Preise inkl. MWST.

Für eine zusätzliche Eintauschprämie (für Eintauschfahrzeuge 3 Monate bis 5 Jahre alt) fragen Sie Ihren Ford Händler. Änderungen vorbehalten.

Kuga Carving und Titanium S 2.0 TDCi, 150 PS/110 kW, 4x4: Gesamtverbrauch 5.2 l/100 km (Benzin-äquivalent: 5.8 l/100 km), CO₂-Emissionen 135 g/km. Energieeffizienz-Kategorie C. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144 g/km.



Gönnerverein «Das O» Spiez Fragen an den Präsidenten

Der Gönnerverein Das O sucht neue Mitglieder.
Der Präsident, Didier Bieri, beantwortet dazu Fragen.

Warum gibt es den Gönnerverein Das O?

Das Kulturlokal «Das O» bietet ein einmaliges Ambiente sowie eine Infrastruktur und Grösse, die weit herum so nicht existiert. Für Spiez ist das Kulturlokal eine Bereicherung und soll für möglichst viele unterschiedlichen Kultursparten zur Verfügung stehen. Durch den Gönnerverein kann dieses Projekt für Spiez direkt unterstützt werden.

Was ist das Ziel des Gönnervereins?

Der Gönnerverein «Das O» hat zum Ziel, finanziell und ideologisch «Das O Kulturlokal» in Spiez zu unterstützen. Das kulturelle Angebot von Spiez soll ergänzt und erweitert werden.

Wie kann ich unterstützen?

Einzelpersonen bezahlen pro Jahr einen Mitgliederbeitrag von CHF 50.– und Geschäftskunden CHF 300.–. Wer möchte, kann seinen Namen auf der Homepage veröffentlichen lassen. Das Beitritts-gesuch ist auf der Homepage aufgeschaltet www.das-o.ch/gönnerverein

Wie konnte der Gönnerverein das Kulturlokal bis jetzt unterstützen?

Der Gönnerverein hilft dem Kulturlokal mit direkter Unterstützung z. B. bei der Infrastruktur oder bei der Werbung. Beiträge an die Gagen von Bands wurden ebenfalls schon gewährt.

Was empfiehlt der Gönnerverein aus dem kommenden Programm?

Samstag, 2. Januar 2016, ab 21 Uhr
Delilahs

Donnerstag, 7. Januar 2016, ab 20 Uhr
Lerne Salsa im «O»

Samstag, 30. Januar 2016, ab 21 Uhr
Bubi Eifach / Märk und Bänd

Samstag, 6. Februar 2016, ab 19.30 Uhr
Hänschenklein / Supersiech

Wie informiere ich mich?

Wer sich für den Gönnerverein interessiert, darf sich gerne direkt bei mir melden oder über die Homepage Kontakt aufnehmen.

Didier Bieri
Präsident Gönnerverein «Das O»
didi@das-o.ch
www.das-o.ch/gönnerverein

Frische, selbstgemachte Pasta!

Offene Lehrstelle DHF Elektro auf Sommer 2016!



Philips PastaMaker ab Fr. 299.–

Spaghetti, Penne, Fettuccine und Lasagne schnell zubereitet!

sollberger

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
info@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 67 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

KULTUR SPIEGEL SPIEZ

Unser Programm im Januar 2016

Zauberer, Puppentheater und Sagen aus dem Goms

Freitag, 15. Januar 2016, 20.15 Uhr
Hotel Eden, Spiez

Michel Gammenthaler – «Scharlatan»
Michel Gammenthaler ist ein Komiker, Zauberer und Schauspieler mit einer aussergewöhnlichen Wandelbarkeit. Mit wenigen Handgriffen und grosser Präzision gelingt es ihm, seinen diversen Bühnenfiguren überzeugend glaubhafte Identitäten zu verleihen. Er lebt im Kanton Aargau.

Reservation
ZIMMERMANN AG
Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez
Tel. 033 654 84 00, 033 654 84 41
Eintritt Fr. 35.– (inkl. Pausenapéro)

Sonntag, 17. Januar 2016, 14.00 Uhr
Kirchgemeindehaus, Spiez

Looslis Puppentheater – «Pinocchio»
nach Carlo Collodi
bearbeitet von Trudi und Peter W. Loosli.
Erzähler & Puppenspieler: Tobias und Lois Loosli.
Im Marionettenspiel «Pinocchio» wird das Kind dargestellt, wie es in Wirklichkeit ist: lustig, frech, natürlich, mit all seinen Schwächen und Tugenden.

Keine Reservation
Eintritt Familien Fr. 25.–
1 Erw. + 1 Kind Fr. 15.–
1 Erw. + 2 Kinder Fr. 20.–

Freitag, 29. Januar 2016, 20.15 Uhr
Hotel Belvédère, Spiez
«Gioco» – Gommer Geschichten und Musik

Lauschen Sie mit uns dem Sagen- und Märchen-erzähler Gioco. In dieser einzigartigen Sprache und Stimmung werden «Zelletä», «Luginä» und «Boozägschichtä» zu neuem Leben erweckt und Sie begegnen den Goggwärgini, dem Teufel, den armen Seelen, dem Gratzug und den Boozen. Abgerundet werden die Erzählungen von Gioco mit Hackbrett- und Gitarrenklängen. Ein Must für alle Heimwehwalliser...

Reservation
ZIMMERMANN AG
Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez
Tel. 033 654 84 00, 033 654 84 41
Eintritt Fr. 35.– (inkl. Pausenapéro)

Vorschau
Verschoben auf Freitag, 17. Juni 2016,
20.15 Uhr, Ref. Kirche, Spiez
Matterhorn Production – «Nach Lampedusa» – Wandererfantasien

Mehr Informationen auf unserer Webseite
www.kulturspiegel-spiez.ch

Auskünfte
Christoph Buri,
info@kulturspiegel-spiez.ch

Reservation
ZIMMERMANN AG
Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Tel. 033 654 84 00
033 654 84 41

Eintritt
Fr. 35.–
(inkl. Pausenapéro)



Das DorfHus im Januar

Königskuchen am Mittwoch, 6. Januar im Bistro



Das DorfHus,
ein Projekt der
Spiezer Agenda 21



Bistrobetrieb

Wir freuen uns, Euch ab 6. Januar wieder im Bistro zu begrüßen. Königskuchen können auf Voranmeldung bei uns bestellt werden. Klassisch mit Sultanen oder mal anders mit Schoggi, Mandeln, Cranberrys oder Pistazien. Gerne nehmen wir eure Wünsche entgegen.

Bistro jeden Mittwoch, Freitag und Samstag

- Samstag, 9.30 bis 12 Uhr
- Mittwoch, 9 bis 11.30 Uhr
- Freitag, 9 bis 16 Uhr
mit kleinem Mittagsmenu.
Reservation und Königskuchenbestellung: anto.pasa@bluewin.ch
Tel. 079 741 85 66 oder
www.kreazionidisapori.ch

Freiwilligenarbeit im DorfHus

Lust gelegentlich am Samstag-Vormittag im Bistro mitzuhelfen oder in der DorfHus-Leitung mitzuwirken und Ide-

en einzubringen? Anregende Begegnungen sind garantiert. Meldet Euch hemmungslos und unverbindlich bei Pieter.Zeilstra@datacomm.ch oder d.haltner@gmx.net

DorfHus-Kaffee, Klatsch und ...

... Stoffresten-Fähndli-Girlanden:

Donnerstag, 28. Januar, 9 bis 11.30 Uhr. Einmal im Monat finden im DorfHus kleine gestalterische Inputs zum Mitmachen statt. Kosten 15.-, inkl. Material. Anmelden eine Woche vorher bei Annik Flühmann, anam@gmx.ch, Tel. 033 6543 444.

Film

«BuchWert und anderes» von Werner Stalder: Film über den Neubau der Bibliothek Spiez (58 Min.)

Freitag, 15. und Samstag, 16. Januar 2016, 20.00 Uhr

Eintritt frei – Kollekte
Auskunft: Tel. 033 654 02 58

SprachenBeiz

- Freitag, 8. Januar um 19.30 Uhr. Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch... Pro Sprache ein Tisch, pro Tisch eine Moderatorin (Fr. 15.-; in Zusammenarbeit mit Volkshochschule Spiez-Niedersimmental)

Besucht unsere wunderbare Homepage: www.DorfHus.ch

INTER + NATIONALER
Frauentreff



mit Unterstützung des Integrationsausschusses
der Gemeinde Spiez

Inter- und nationaler Frauentreff: Kennenlernen – Austausch – Gespräche

Donnerstag, 28. Januar

Unser Start ins Jahr 2016: ein Abend der Begegnung!

Ausgerüstet mit warmem Mantel, Mütze und Winterstiefeln bieten wir neben dem DorfHus warmen Tee und Glühwein an der Feuerschale.

Zeit: ab 19.30 Uhr

Ort: direkt neben dem DorfHus

Kosten: freiwilliger Kostenbeitrag

Anmeldung: gerne bis 27. Januar 2016 an Sandra Jungen, 079 473 48 82 oder Jungen.Sandra@bluewin.ch



Bist Du neu in Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Einigen oder Faulensee und möchtest Kontakte zu anderen Frauen knüpfen? Oder bist Du schon länger hier und möchtest neue Frauen kennen lernen? Wir sind Frauen jeden Alters, Hautfarbe, Religion und von den unterschiedlichsten Kontinenten. Wir treffen uns, tauschen uns aus, informieren uns zu interessanten Themen oder haben Spass zusammen und helfen einander

wo nötig. Bei uns finden sich neue Freundschaften und Netzwerke. Hast Du Lust dabei zu sein? Völlig unverbindlich – dann komm vorbei. Wir treffen uns einmal im Monat, in der Regel jeden 3. Donnerstag, um 19.30 Uhr im DorfHus Bistro in Spiez.

Unsere nächsten Termine 2016

Donnerstag, 18. Februar 2016
Inter- & Nationaler Frauentreff
Als Flüchtling in Spiez!

Betroffene berichten über Gründe ihrer Flucht, ihre heutige Situation und ihre Zukunftshoffnungen. Verantwortliche und Helfer geben Auskunft zu Möglichkeiten der Unterstützung für Jedermann/Jedefrau.

Donnerstag, 17. März 2016
Inter- & Nationaler Frauentreff
Besuch der Fischzuchtanlage
Faulensee

Der schöne Thunersee prägt unsere Landschaft und ist Lebensraum unzähliger Tiere und Pflanzen. Ein Fischereiaufseher informiert uns über Aufgaben der Fischzucht und des Umweltschutzes.

Fragen beantwortet gerne

Sandra Jungen (D/E), Tel. 079 473 48 82, jungen.sandra@bluewin.ch
Ursula Tinkl (D/E), Tel. 076 799 14 86, u.tinkl@bluewin.ch



Spiezer
Agenda 21

Burehuus-Kalender 2016

Sonntags-Brunch

3. Januar 2016, 7. Februar 2016, 6. März 2016

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes
«Burebüffet zum z' Mörgele»

«unverschämt guet».

CHF 35.00 pro Person / Reservation erwünscht

Winterzauber

Geniessen Sie unsere köstlichen Spezialitäten
aus der Winter- und Festtagsküche.

Unser junges, motiviertes
Küchen-Team zaubert für Sie die besten
Wintergerichte von urchig und bodenständig
bis klassisch und edel auf den Tisch – lassen Sie
sich kulinarisch verwöhnen.

Silvester im Restaurant Burehuus

Sei es im Restaurant oder im Stübli um das
Silvester-Auswahlmenü zu geniessen,
das Burehuus-Team freut sich auf Ihren Besuch.
Reservieren Sie noch heute Ihren Silvestertisch.

Herz & Rosen Erlebnis

Traumhaft schön dekoriertes Tisch mit
Rosenblätter und Kerzen

1 Glas Schaumwein, ein köstliches
4 Gang Menü, 3 rote Rosen zum mitnehmen.

Auf Vorbestellung

Feste Feiern wie sie fallen ...

ist unser Motto

Sei es ein Familienfest, Hochzeitsfeier
oder ein Mitarbeiteressen, gerne machen
wir für Ihren Anlass eine Offerte.

Wir freuen uns auf Sie!



**Herzlich
Willkommen**

TÊTE-À-TÊTE PACKAGE

Überraschen Sie Ihr Herzblatt mit unserem Tête-à-tête
Package. Sei es für ein Treueversprechen, zum Geburts-
tag oder einfach als Zeichen der Liebe und Zuneigung.
Sie geniessen einen unvergesslichen Abend inklusive
roten Rosen, vergoldetem Besteck und Taittinger
Champagner. Für mehr Informationen rufen Sie uns an
oder besuchen Sie unsere Internetseite.

GOMMER GESCHICHTEN UND MUSIK MIT GIOCO UND DEM KULTURSPIEGEL SPIEZ

Freitag, 29. Januar 2016, 20.15 Uhr

Lauschen Sie mit uns dem Sagenerzähler Gioco.
In dieser einzigartigen Sprache und Stimmung werden
«Zelletä», «Luginä» und «Boozägschichtä» zu neuem
Leben erweckt und Sie begegnen den Goggwärgini, dem
Teufel, den armen Seelen, dem Gratzug und den Boozen.
Abgerundet werden die Erzählungen von Gioco mit
Hackbrett- und Gitarrenklängen.
Fr. 35.– Eintritt inkl. Pausenapéro.

KALTE TAGE – WARMER GENÜSSE

Leise rieselt der Schnee im Belvédère-Park.
Geniessen Sie im wärmenden Ambiente des Restaurant
Belvédère die Köstlichkeiten aus Küche und
Weinkeller und erfreuen Sie sich am Ausblick auf die
winterliche Landschaft.

WEIN IST POESIE IN FLASCHEN – VINOTHEK BACCHUS

Suchen Sie einen guten Tropfen für den eigenen
Weinkeller oder zu einem tollen Gericht zu Hause?
Fehlt Ihnen noch das passende Geschenk für einen
Weinliebhaber? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
In unserer Weinhandlung Bacchus finden Sie rund
800 verschiedene Weine aus aller Welt –
gerne beraten wir Sie persönlich.

Bis bald in Ihrem Belvédère
033 655 66 66
www.belvedere-spiez.ch
info@belvedere-spiez.ch

Literarische Präsentation

Montag, 1. Februar 2016 um 20.00 Uhr
im «Das O» Kulturlokal, Thunstrasse 4, 3700 Spiez



Spannende, amüsante und politisch re-
levante Frauengeschichten aus der Li-
teratur präsentiert von
Manuela Hofstätter
Buchhändlerin und Literaturbloggerin

Vorgängig um 19.30 Uhr:
**Hauptversammlung des
FrauenForums Spiez**

**Alle Interessierten sind herzlich
willkommen.**

Der Vorstand freut sich auf einen
interessanten Abend.

Anmeldungen bitte bis 25. Januar 2016
an Monika@LanzAG.ch

Altersflecken

Wenn die Sonne Zeichen setzt.

Altersflecken verschwinden nicht von alleine. Aber sie können durch eine Behandlung mit dem Laser effektiv und schonend entfernt werden. Die Spezialisten vom Laserinstitut Thun wissen wie.



vor der Behandlung



nach der Behandlung

Wie entstehen Altersflecken?

Plötzlich sind sie da – und wollen nicht mehr weichen: Altersflecken sind bräunliche, wenige Zentimeter grosse Pigmentstörungen. Sie entstehen durch Pigmentansammlung in der Oberhaut und sind Ausdruck einer Zellschädigung aufgrund langjähriger UV-Bestrahlung der Haut. Es handelt sich hierbei um gutartige Hautveränderungen, die meistens im Gesicht, im Bereich des Dekolletés oder am Handrücken auftreten.

Effektiv, schonend und schmerzarm

Für die Entfernung verwenden wir den gepulsten Alexandrit-Laser. Die dunklen Pigmente werden unter Schonung des umgebenden Gewebes vom Laserlicht zersprengt und die verbleibenden Teile vom Körper abgebaut. Nach der Behandlung bilden sich leichte Krusten, die nach 1-2 Wochen abheilen. Die Behandlung ist schonend und verursacht lediglich ein leichtes Brennen.

Sichtbare Erfolge nach einer Behandlung

In der Regel ist nur eine Behandlung notwendig. Der Erfolg ist jedoch nicht sofort nach der Laserbehandlung erkennbar, sondern stellt sich erst nach 2-4 Wochen ein.

Vorbeugung ist die beste Behandlung

Vermeiden Sie lange Sonnenbäder und schützen Sie Ihre Haut immer konsequent mit einem hohen Sonnenschutz – auch im Winter auf der Skipiste.

Wir geben unser Bestes, damit Sie sich schön fühlen.

Wir behandeln Altersflecken, Couperose, Falten, Narben, Cellulite, Besenreiser, Lippen und bieten Haarentfernung, Hyperhydrose, Mesotherapie, Hautverjüngung, Peeling, Tattoo-Entfernung sowie fraktionierte Laserbehandlung an.

Vertrauen Sie auf langjährige Erfahrung und seriöse Behandlungsmethoden.

Weitere Informationen über unsere vielfältigen Behandlungen erhalten Sie unter laserinstitut.ch oder in einem persönlichen, kostenlosen Beratungsgespräch.

Schön, Sie bei uns begrüssen zu dürfen.

Dermatologisches Laserinstitut

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun
Telefon 033 223 35 33, info@laserinstitut.ch
laserinstitut.ch



Filmfestival Thunersee

Filmvorführungen im Dorfhus Spiez



Freitag, 15. und Samstag,
16. Januar 2016, jeweils um 20.15 Uhr

Freier Eintritt, Kollekte erwünscht.

«BuchWert und anderes»
Dokumentarfilm von Werner Stalder
(58 Min.)

Berner Oberländer

«Werner Stalders eindrückliche Filmdokumentation «BuchWert und anderes» vom Abbruch des Fausterhauses bis hin zum fertigen Neubau des Gebäudes und dem Abbruch des langjährigen «Providuriums» füllte das Podium am frühen Abend».

Erziehungsdirektion des Kantons Bern, Amt für Kultur

«Der Film ist ein Zeitdokument geworden, das insbesondere für die Gemeinde Spiez und die Regionalbibliothek von grossem Wert ist, aber auch viele andere Personen erfreuen wird».





INFORMATIONSSABEND

Die Geburt an unserem Spital

Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als
«babyfreundliches Spital»



UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väterberatung Kanton Bern**. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Freitag, 15. Januar 2016

19.00 bis 21.00 Uhr | Burgsaal Thun

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: **Freitag, 19. Februar 2016**

Spital STS AG | Geburtenabteilung | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 25 05 | Fax +41 (0)33 226 28 39 | geburten@spitalstsag.ch | www.spitalstsag.ch

VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN

Kunsthhaus Interlaken

Veranstaltungen im Januar

Freitag, 1. Januar 2016, 14.00 Uhr
Chamäleon Session ### – 1. Jänner Bar

Freitag, 15. Januar 2016, 20.30 Uhr
Flamenca Alegria
Musik und Tanz | Latin | Miguel Téllez,
Tanz | Naike Ponce, Gesang | Niño
Manuel, Gitarre
Eintritt 25.– | Jugendliche 15.–

Freitag, 29. Januar 2016, 20.30 Uhr
Mimi, rencontres à Paris!
Chansons | Verena Glatthard, Gesang |
Stefan Dorner, Klavier
Verena Glatthard erzählt mit viel fran-
zösischem Charme von Begegnungen
à Paris: glückliche, traurige, dramati-
sche..., dazu singt sie lange nicht mehr
gehörte Chansons!
Eintritt 25.– | Jugendliche 15.–

Kunsthhaus und Kunstgesellschaft
Interlaken
**Cantonale Berne Jura –
Weihnachtsausstellung**
Nur noch bis 24. Januar 2016

Die Cantonale Berne Jura 2015/16 bie-
tet den KünstlerInnen eine wichtige Aus-
stellungsplattform und präsentiert dem
Publikum die Vielfalt des bernischen
und jurassischen Kunstschaftens.

Ricardo Abella, Nadine Andrey, Anja
Braun, Jakob Degler, Barbara Ellme-



Martin Wiesli

Mingjun Luo

rer, Christoph Flück, Sarah Fuhrmann,
Niklaus Manuel Güdel, Bernhard Jordi,
Franziska Lauber, Marc Lauber, Martin
Loosli, Mingjun Luo, Martina Lussi, Ni-
cole Michel, Lara Paratte, Lisa Schäub-
lin, Inga Steffens, Timo Ullmann, Martin
Wiesli, Emmanuel Wüthrich

Führung

Sonntag, 17. Januar 2016, 11.00 Uhr

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Samstag, 15.00 – 18.00 Uhr
Sonntag, 11.00 – 17.00 Uhr
Montag und Dienstag, 31.12.2015 und
1.1.2016 geschlossen

Kunstvermittlung
für Schulklassen
Dauer 2 Lektionen,
Kosten: Fr. 120.–
pro Klasse

Auskunft & Termine
nach Absprache
mit Thomas Meier
Telefon 079 275 60 43
oder Ursula Diem
Telefon 079 377 51 87

Kunsthhaus Interlaken
Jungfraustrasse 55
3800 Interlaken
Telefon 033 822 16 61
www.kunsthhaus
interlaken.ch



Vertraut und nah
– kompetent und
professionell

Sanft, persönlich, sicher: Die Geburt in Frutigen

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

Freitag, 29. Januar 2016, 19.45 Uhr

Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärwanne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruheecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzwecksaal!

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen, Adelbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen
Telefon +41 33 672 26 26, Fax +41 33 672 21 85, f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch



GALERIE KUNSTSAMMLUNG
UNTERSEEN

Kunsausstellung vom 10. bis 31. Januar 2016

28 Oberländer Künstlerinnen und Künstler zeigen ihre Werke.



Galerie Kunstsammlung
Unterseen KSU
Dachstock Stadthaus
Untere Gasse 2
3800 Unterseen
Telefon 033 822 08 74
mail@kunstsammlung-
unterseen.ch
www.kunstsammlung-
unterseen.ch

Hans Baumann, Habkern/Elly Beutler, Unterseen/Ursula Diem, Goldswil/Claudius Fehlmann, Leissigen/Karl Feuz, Unterseen/Ruth Fischer, Schwanden b. Brienz/Josephine Fischer, Unterseen/Beatrice Flentje, Interlaken/Christoph Flück, Spiez/Franziska Frutiger, Meiringen/Alice Gafner, Spiez/Irene Guinand, Brienz/Rita Hänni, Wilderswil/Valérie Jenni, Aeschi bei Spiez/Marianne Kuchen, Unterseen/Christine Lanz, Spiez/Fabia Luebbert, Interlaken/Inge Moser, Ringgenberg/Do Paladini, Interlaken/Rittiner & Gomez, Einigen/Yvonne Schlatter, Interlaken/Silvia Schmocker, Interlaken/Kurt Sterchi, Hofstetten b. Brienz/Saskia Manon Stijkl, Interlaken/Christine

Studer, Wilderswil/Hansueli Urwyler, Unterseen/Theresia Utz, Schwanden b. Brienz/Elenor Wolfensberger, Seelisberg

Vernissage

Sonntag, 10. Januar 2016, 17.00 Uhr
Laudatio: Ernst Hanke

Öffnungszeiten

Donnerstag bis Samstag, 15.00–18.00 Uhr
Sonntag, 11.00 bis 16.00 Uhr
rollstuhlgängig

Die Künstler sind an der Vernissage anwesend.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Strukturen beleben



Mokume Gane
Japanische Handwerkskunst



NaturStruktur
In Edelmetall wiedergegeben



StEinheimisch
Mit „normalen“ Steine aus der Region



DiLegno
Mit Schweizer Holz

Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel

3800 Interlaken
www.pierresuisse.ch



Sprachliches und Musikalisches

Sprache einmal etwas anders und ein Vortrag über Johannes Brahms



Johannes Brahms Pianist – Komponist – Dirigent

Robert Schumann schreibt 1853 in der Neuen Zeitschrift für Musik: «Hier ist ein junger Mann erschienen, der uns mit seiner wunderbaren Musik auf das aller-tiefste ergriffen hat und wie ich über-zeugt bin, die grösste Bewegung in der musikalischen Welt hervorrufen wird.»



Johannes Brahms

Auf diese prophetische Aussage wollen wir eingehen und sie im Leben und Werk des gebürtigen Hamburgers und Wahl-Wieners bestätigt finden:

1. Abend: Ins Reine kommen 1833–1856
2. Abend: Der Weg zum Durchbruch 1856–1868
3. Abend: Drei Erfolgsjahrzehnte 1869–1897

Leitung: Samuel Wenger, pens. Gymnasiallehrer, Interlaken

Kurs 10: 3x ab Dienstag, 12. Januar 2016, 19.30–21.15 Uhr

Ort: Gemeindezentrum Löttschberg, Burgerstube

Kursgeld: CHF 65.–, Mitglieder CHF 60.–

Anmeldeschluss: 18. Januar 2016

Einzelbeitrag: CHF 25.– pro Abend (Abendkasse, Anmeldung nicht erforderlich)

Die Sprachenbeiz – Parlons français! Parliamo italiano! Vamos a hablar español! Let's speak english!

Möchten Sie wieder einmal Französisch sprechen, Ihr Italienisch, Englisch oder Spanisch auffrischen? Wählen Sie Ihren Sprachen-Stammtisch, bestellen Sie Ihr Lieblingsgetränk und unterhalten Sie sich.

Die Sprachenbeiz ist wie folgt geöffnet:

Freitag, 8. Januar, 5. Februar, 4. März, 1. April 2016, 19.30–21.00 Uhr

Ort: DorfHus, Spiez
Kursgeld: CHF 15.– (Abendkasse)

Bärndütsch im Nieseschatte

Üses Bärndütsch verenderet sech, wo giit das häre? Was ä Grossatt syne Grosschind wetti witergee.

Leitung: Hansruedi Indermühle, Spiez

Kurs 13: Dienstag, 26. Januar 2016, 19.00–21.00 Uhr

Ort: DorfHus, Spiez

Kursgeld: CHF 25.–

Anmeldeschluss: 18. Januar 2016

Weitere Informationen zu den Kursen und Anmeldung:
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Bahnhofstrasse 10
3700 Spiez
Telefon 033 654 94 44
E-Mail: info@vhsn.ch
www.vhsn.ch

Lernen mit Kindern und Gestalten der eigenen Website

Elternbildung und Multimedia

Weitere Informationen zu den Kursen und Anmeldung:
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Bahnhofstrasse 10
3700 Spiez
Telefon 033 654 94 44
E-Mail: info@vhsn.ch
www.vhsn.ch



Mit Kindern erfolgreich lernen

Motiviert und erfolgreich lernen ist für alle möglich – davon ist die Referentin überzeugt. Sie zeigt Ihnen auf, wie Sie Ihr Kind im Schulalltag mit Sicherheit und Gelassenheit unterstützen können und wie es sich mit in die Verantwortung nehmen lässt. Obendrauf gibt's viele praktische Tipps, die Sie und Ihre Schülerin, Ihr Schüler ermutigen werden, konkrete Schritte zu tun und Veränderungen anzupacken.

Leitung: Andrea Mani-Feller, Lerncoach und Pädagogin

Kurs 26: Donnerstag, 28. Januar 2016, 19.30–21.00 Uhr

Ort: NOSS Schulzentrum, Spiez

Kursgeld: CHF 20.–

Anmeldeschluss: 19. Januar 2016

Gestalten Sie Ihre Website selber!

Lernen Sie, Ihre eigene Website selber zu erstellen und zu pflegen. Einfach, online im Internet, ohne Programmierkenntnisse.

Leitung: Louise Bamert, Spiez

Kurs 7: 3x ab Dienstag, 2. Februar 2016, 19.30–21.30 Uhr

Ort: NOSS Schulzentrum, Spiez

Kursgeld: CHF 235.–, Mitglieder CHF 220.–

Anmeldeschluss: 26. Januar 2016

Für die Fitness des Gehirns und das allgemeine Wohlbefinden

Gehirnjogging und Schüssler Salze für Frauen



Gehirnjogging – Gymnastik fürs Oberstübchen

Unser Gehirn bleibt formbar bis ins hohe Alter und reagiert auf gezielte Anforderung mit dem Ausbau von Verbindungen zwischen den Synapsen, schnelleren Transportwegen durch mehr Vernetzung und mit der Bildung neuer Gehirnzellen. Wir spielen mit Worten, Zahlen und Bildern, schulen und schärfen unsere Sinne, trainieren die Merkfähigkeit, üben uns in Konzentration, erweitern die räumliche Vorstellung und entdecken unsere sprachliche Vielseitigkeit.

Leitung: Marina Kohler, Sozialpädagogin und Gedächtnistrainerin, Hünibach

Kurs 23: 5x ab Donnerstag, 21. Januar 2016, 09.30–10.30 Uhr

Ort: Gemeindezentrum Lötschberg, Burgerstube

Kursgeld: CHF 135.–, Mitglieder CHF 125.–

Anmeldeschluss: 11. Januar 2016



Schüssler Salze für Frauen – mit sanfter Hilfe durch die Wechseljahre

Schüssler Salze werden besonders von Frauen sehr geschätzt. Frauen verwenden gerne natürliche, sanft wirkende Mittel. Mit Hilfe von Schüssler Salzen können Wechseljahresbeschwerden gelindert werden, so dass «frau» den Wandel dieser Zeit möglichst unbeschwert durchleben kann.

Diese Themen werden u.a. besprochen: Menopause, Hitzewallungen, Osteoporose, Haut und Haare.

Leitung: Brigitte Burkhalter, Beraterin in Biochemie nach Dr. Schüssler, Homöopathin, Effretikon

Kurs 24: Mittwoch, 27. Januar 2016, 19.00–21.00 Uhr

Ort: Gemeindezentrum Lötschberg, Burgerstube

Kursgeld: CHF 30.–

Anmeldeschluss: 18. Januar 2016

Weitere Informationen zu den Kursen und Anmeldung:
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Bahnhofstrasse 10
3700 Spiez
Telefon 033 654 94 44
E-Mail: info@vhsn.ch
www.vhsn.ch



Im Hotel Bären Wilderswil

Sonntag 24. Januar 2016

11 – 17.00 Uhr

Lounge mit Livemusik

Eintritt frei

Grosse Gratisverlosung

Blumen B.Ryffel
Coiffure Daniel
Hotel Bären Wilderswil
Bürobedarf Schaffner
Bäckerei Konditorei Michel
Vollmer-Goldschmied GmbH Thun
Hochzeitsplanung Lorenzo & Dos Santos

Reisebüro Hotelplan
Garage Zimmermann AG
Hostettler Hochzeitsmode
Foto Schenk Inh. Nicole Müller
Kosmetikinstitut Ursula Stucki
Manuel Zimmermann, Pianist
beo-busreisen



Lesen und Schreiben für Erwachsene
Fachstelle für Grundkompetenzen im
Kanton Bern



Wollen Sie besser schreiben können?

Lesen- und Schreibkurse für deutschsprachige Erwachsene

- leichter verständliche Sätze bilden
- das, was Sie lesen, besser verstehen und
- sicherer sein beim Schreiben von Rapporten, Mails und Briefen
- Ihren Kindern bei den Hausaufgaben helfen können und
- Ihre beruflichen Chancen verbessern?

Es gibt Les- und Schreibkurse für deutschsprachige Erwachsene ohne Diktate, ohne Noten und ohne Prüfungen!

Kurse

in Thun ab März 2016
jeweils Montagabend
38 x 19.00–21.00 Uhr

Kosten

Fr. 20.– pro Kursabend

Ort

GIB Thun

Anmeldung

Tel. 031 318 07 07
www.lesenschreiben-bern.ch



Lesen und Schreiben für Erwachsene
Fachstelle für Grundkompetenzen im Kanton Bern
Berne GenerationsHaus
Bahnhofplatz 2
3011 Bern
Telefon 031 318 07 07

Weitere Infos
www.lesenschreiben-bern.ch
www.boggsen.ch

BOGGSSEN – Dokumentarfilm von Jürg Neuenschwander

«Im Film BOGGSSEN schildern uns zehn von Illettrismus betroffene Menschen ihr Leben. Sie haben es gewagt, öffentlich zu ihrer Schwäche zu stehen. Wir erfahren von Demütigungen und Ausweichstrategien, von Tabus und vom Leidensdruck. Und sie erzählen uns, warum sie sich trotz allem entschlossen haben, sich aus ihrem Käfig zu befreien. Sie machen Mut, es ihnen gleich zu tun. Sie zeigen wahre Stärke, indem sie öffentlich zu ihrer Schwäche stehen. BOGGSSEN, der Film, der zu Worten verhilft, wo es vorher nur den Rotstift gab.»
www.boggsen.ch

Freitag, 29. Januar 2016, 19.00 Uhr



Referat Dr. med. Andreas Brunner, Leiter Medizinisches Ambulatorium Spital Thun
Schilddrüsenerkrankungen, Diabetes – Hormone spielen verrückt

Hormone spielen im komplexen Zusammenspiel der Zellen in unserem Organismus eine zentrale Rolle. Gesundheit ist dabei absolut kein selbstverständlicher Normalzustand, wenn wir uns mögliche Pannen und Störungen in diesem vielschichtigen System vor Augen führen. Zuckerkrankheit (Diabetes mellitus) und Schilddrüsen-Erkrankungen sind relativ häufige hormonelle Störungen, die sich auf unsere Gesundheit und unser Befinden auswirken. Im Vortrag werden neben wissenswerten Erläuterungen zu diesem Thema auch die medizinischen Behandlungsmöglichkeiten und Therapien aufgezeigt.

Veranstaltungsort der Vorlesungen: Hotel Eden, Seestrasse 58, 3700 Spiez

Nach dem Vortrag wird der Referent an der Bar anwesend sein, wo Sie die Möglichkeit haben, ihm noch persönlich Fragen zu stellen.

Der Preis beträgt CHF 20.– pro Person inklusive einem Pausengetränk. Eine Voranmeldung ist erwünscht. Spontane Besucherinnen und Besucher sind jedoch ebenfalls herzlich willkommen. Anmeldungen unter Tel. 033 655 99 00 oder info@akademie-der-generationen-beo.ch. Der Eintritt ist an der Abendkasse bar zu bezahlen. Weitere Informationen unter www.akademie-der-generationen-beo.ch



Kammermusik-Konzerte Hondrich



Neujahrskonzerte mit dem Salonensemble «I Galanti»

Samstag, 9. Januar und Sonntag, 10. Januar 2016, 17.00 Uhr, Inforama Hondrich



- Michael Keller, Violine
- Franziska Grütter, Violine
- Nebojša Bugarski, Violoncello
- Bettina Keller, Kontrabass
- Bruno Leuschner, Klavier



I Galanti

Ob Tango, Csárdás, Romance oder Walzer, ob Largo, Allegro, Presto oder Moderato, ob Legato, Spiccato, Saltarello oder Pizzicato: «I Galanti» sind in jedem Stil, Tempo und in jeder Technik zu Hause und interpretieren ihre eigenen Arrangements mit Können, Leidenschaft, Witz und grösster Begeisterung.

www.igalanti.ch

Reservationen

www.kammermusik-hondrich.ch

Frau Katharina Wäfler
Mobil 079 418 48 06



14. Jungfrau Music Festival

Einmalige Konzerterlebnisse

Unsere Konzerte für 2016

Samstag, 23. Januar, 19.30 Uhr

KulturCasino Bern

Brass Band Oberschwaben-Allgäu (D)

Bachchor Ravensburg

Programmschwerpunkt:

Carmina Burana von Carl Orff

Mittwoch, 27. Januar, 19.30 Uhr

KKThun

Swiss Army Big Band

Programmschwerpunkt:

Jazz, Swing, Evergreens

Freitag, 29. Januar, 19.30 Uhr

Kursaal Interlaken

Da Blechhauf'n (A)

Programmschwerpunkt:

7 Profi-Bläser mit VIEL Humor

Samstag, 30. Januar, 19.30 Uhr

Kursaal Interlaken

Koninklijke Militaire Kapel

'Johan Willem Friso' (NL)

Programmschwerpunkt:

1. Teil klassisch, 2. Teil mit viel Show

Eintrittspreise

Für alle Konzerte: Fr. 50.–/40.–/30.–

Kinder/Jugendliche/Studenten

50% Ermässigung

Vorverkauf

www.kulturticket.ch oder

Telefon 033 821 21 15

Allgemeine Auskünfte und Prospektbestellung

Telefon 033 821 21 15

info@jungfrau-music-festival.ch



56. Interlaken Classics 2016

Das Programm

Ostersonntag, 27. März 2016, 17.00 Uhr

Kursaal Interlaken

Sinfoniekonzert Zakhar Bron Festival Orchestra

Solisten: Maxim Vengerov,

Laura Marzadori

Ostermontag, 28. März 2016, 17.00 Uhr

Kirche Interlaken

Meisterkonzert Reinhold Friedrich

Trompete, Klavier: Eriko Takezawa

Dienstag, 29. März 2016, 19.30 Uhr

Kunsthaus Interlaken

Abschlusskonzert mit Studentinnen und Studenten von Reinhold Friedrich

(Meisterkurs für Trompete)

Samstag, 2. April 2016, 19.00 Uhr

Victoria-Jungfrau

Meisterkonzert David Geringas

Violoncello, Klavier: Ian Fountain

Die 5 Cello-Sonaten, L. van Beethoven

Mittwoch, 6. April 2016, 19.30 Uhr

Victoria-Jungfrau

Meisterkonzert Zakhar Bron

Violine Gitarre: Anders Miolin

Werke von Piazzolla und Paganini

Samstag, 9. April 2016, 18.00 Uhr

Kirche Unterseen

Abschlusskonzert mit Studentinnen und Studenten von David Geringas

(Meisterkurs für Violoncello)

Sonntag, 10. April 2016, 17.00 Uhr

Kirche Unterseen

Abschlusskonzert mit Studentinnen und Studenten von Zakhar Bron

(Meisterkurs für Violine)

Donnerstag, 14. April 2016, 19.30 Uhr

Kursaal Interlaken

Sinfoniekonzert Zakhar Bron Festival Orchestra

Solisten: Reinhold Friedrich,

Zakhar Bron, Daniel Bron

Sonntag, 17. April 2016, 17.00 Uhr

Kursaal Interlaken

Sinfoniekonzert Zakhar Bron Festival Orchestra

Solist: David Garrett

Montag, 18. April 2016, 19.30 Uhr

Kursaal Interlaken

Sinfoniekonzert Zakhar Bron Festival Orchestra

Solisten: David Garrett, Ellinor

D'Melon, Daniel Lozakovitj, Paloma So

Sonntag, 8. Mai 2016, 17.00 Uhr

Kursaal Interlaken

Soiree mit dem Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester

Programm: Sinfonie Nr. 9 in D-Dur
von Gustav Mahler

Für weitere Auskünfte:
Telefon 033 821 21 15
www.interlaken-classics.ch
info@interlaken-classics.ch

Für Tickets:
Telefon 0900kultur
oder 0900 585 887,
www.kulturticket.ch
Mo. bis Fr./10.30–
12.30 h (1.20/Min.
ab Festnetz)
Wählen Sie online
Ihren Sitzplatz aus:
www.kulturticket.ch

Sonnenwärme für Ihr Zuhause!



**Die Vorteile der
Infrarot-Heizsysteme
mit gleichmässiger
Raumtemperatur
für Ihr Zuhause
erklärt Ihnen gerne**

SH Elektro Telematik GmbH

Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40
Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch

Für alles Elektrische.

VEREINE

KITA-TEAM SPIEZ

Umzug Kindertagesstätte Spiez

Die Kindertagesstätte Spiez zieht per 11. Februar 2016 um

Neue Adresse ab 11. Februar 2016

Kindertagesstätte Spiez
Asylstrasse 42
3700 Spiez (vis à vis Solina)
Tel. 033 654 02 88
info@kitaspiez.ch
www.kitaspiez.ch

Adresse bis 10. Februar 2016

Kindertagesstätte Spiez
Bahnhofstrasse 19
3700 Spiez (im Postgebäude)

MIMI und MOMO haben bereits ihre Kofferchen gepackt und machen sich auf die Reise in unser künftiges zu Hause an der Asylstrasse 42. Die KITA-Kinder und das Team packen fleissig Kisten ein und bereiten sich auf den bevorstehenden Umzug vor. Der neue Standort bietet viel Platz zum Spielen, Basteln, Essen, Ausruhen etc. Wir freuen uns sehr auf die neuen Räumlichkeiten umgeben von Wald, Spielplätzen und unserem eigenen Aussenbereich mit einer grossen Grünfläche.

In der Kindertagesstätte Spiez stehen 24 Plätze (18 subventionierte und 6 pri-



vate) zur Verfügung. Betreut werden Kinder ab dem Säuglingsalter (ab dem dritten Monat) bis 6-jährig.

Für die Einrichtung der neuen Räumlichkeiten der KITA freuen wir uns jederzeit über einen kleinen finanziellen Zuspruch oder Sachspenden wie zum Beispiel: Trip Trap Stühle, Sitzungstisch, Stereoanlage, Stubenwagen, Spielsachen, usw.

Bis bald, das KITA-Team



KULTUR SPIEGEL SPIEZ

Puppentheater «Pinocchio»

Sonntag, 17. Januar 2016, 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez



Im Marionettenspiel «Pinocchio» wird das Kind dargestellt, wie es in Wirklichkeit ist: lustig, frech, natürlich, mit all seinen Schwächen und Tugenden.

Pinocchios Abenteuer halten die Zuschauer in Bann und mit ihm reisen sie zum Beispiel ins Puppentheater, aufs Wunderfeld oder ins Schlaraffenland, wo es keine Schule, keine Aufgaben und keine Erwachsenen gibt.

Das Holz, aus dem Pinocchio geschnitzt ist, ist die Menschlichkeit, meint Benedetto Croce. Dies macht diesen hölzernen Jungen so liebenswürdig.

Gespielt von Looslis Puppentheater
www.looslipuppentheater.ch

Keine Reservation

Eintritt

Familien Fr. 25.–
 Erw. + 1 Kind Fr. 15.–
 Erw. + 2 Kinder Fr. 20.–

Anlass des Kulturspiegels Spiez in Zusammenarbeit mit dem Familienforum Spiez.

Mehr Infos

www.familienforumspiez.ch
www.kulturspiegel-spiez.ch

Weitere Anlässe Familienforum Spiez

Kinderfasnacht: 23. Januar 2016
Ä Halle wo's fägt: 10./24. Januar, 7. Februar, 6./20. März 2016
Wir singen, tanzen und stellen einfache Instrumente selber her: 12. März 2016



Kinderfasnacht in Spiez

Samstag, 23. Januar 2016, im Lötschbergsaal

Programm im Lötschbergsaal

ab 12.30 Uhr
 Festwirtschaft und Barbetrieb
12.30–14.00 Uhr
 Kinderschminken
14.14 Uhr
 gemeinsamer Umzug ab Lötschbergplatz durchs Dorf, Kinderdisco, Auftritte der teilnehmenden Guggenmusiken.
16.30 Uhr
 Prämierung der originellsten anwesenden Kostüme. Attraktive Preise vom Funpark Spiez. Jedes verkleidete Kind bekommt ein Geschenk
17.30 Uhr
 Ende der Veranstaltung

Mach mit bei der Kinderfasnacht in Spiez! Neu bekommt jedes verkleidete Kind von der Carrosserie Spiez AG einen Essensgutschein im Wert von CHF 5.–.
www.carrosserie-spiez.ch

Die Kinderschar freut sich während dem Umzug auf Zuschauer vom Kronenkreisel durch die Oberlandstrasse bis zum Lötschbergsaal

Sponsoren

Carrosserie Spiez AG, Spar- und Leihkasse Frutigen, Die Mobiliar, Aegerter Küchen AG, Funpark Spiez, Konditorei Felder

Mehr Infos

www.familienforumspiez.ch

Weitere Anlässe Familienforum Spiez

Puppentheater Pinocchio: Sonntag, 17. Januar 2016
Ä Halle wo's fägt: 10./24. Januar, 7. Februar, 6./20. März 2016
Wir singen, tanzen und stellen einfache Instrumente selber her: 12. März 2016





Raiffeisen-Mitglieder
erleben mehr und bezahlen weniger.

Gratis in über 490 Museen. Konzerte, Events, Sonntags-Spiele der Raiffeisen Super League und Ski-Tickets mit bis zu 50 % Rabatt. Mehr erfahren unter: raiffeisen.ch/memberplus

Raiffeisenbank Thunersee
Geschäftsstellen in Spiez, Thun, Heimberg, Uetendorf, Leissigen
www.raiffeisen.ch/thunersee

RAIFFEISEN
THUNERSEE

**IHRE.DRUCKE-
REI.IM.
BERNER.OBER-
LAND***

* UND DIE DRUCKEREI
VOM SPIEZ- UND BÖDELINFO

ILG AG WIMMIS
Herrenmattstrasse 37 · 3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87 · Fax 033 657 87 86
info@ilg.ch · www.ilg.ch

ilg

DRUCK UND MEDIEN

VEREINE

SPORT 1|16



Der Turnverein Spiez sucht nach Leiterinnen und Leitern im Nachwuchsressort

Konkret betrifft es folgende Angebote

Lauftraining

Diverse Trainingsangebote

In der Laufgruppe lernen Kinder und Jugendliche im Schulalter den Laufsport näher kennen. Es werden Freude am Ausdauersport vermittelt, spielerisch Kondition aufgebaut und gemeinsam an Läufen teilgenommen.

Was bieten wir?

Die Leiterinnen und Leiter erhalten vom Turnverein als Dank für ihre wertvolle Arbeit eine kleine Leiterentschädigung, die Möglichkeit an Weiterbildungen teilzunehmen sowie viele unvergleichliche sportliche Begegnungen und Erlebnisse.

Informationen zum
gesamten Angebot
des Turnvereins Spiez
finden Sie auf der
Homepage:
www.turnenspiez.ch

Kinderturnen (KITU)

Jeweils freitags, 16.00–17.00 Uhr
in der Turnhalle Hofachern

Das Angebot richtet sich an Kinder im Kindergartenalter, ist eine sinnvolle Ergänzung zum Turnen im Kindergarten und bietet einen Einstieg in die verschiedensten sportlichen Tätigkeiten.

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben,
freuen wir uns auf eine unverbindliche
Kontaktaufnahme:

Eliane Nef
Mobile 079 786 69 16
eliane.nef@icloud.com



In der Laufgruppe erwartet Sie eine hochmotivierte Truppe: Die TeilnehmerInnen am Kerzerslauf 2015.

Unsere Öffnungszeiten

Montag–Freitag 8.00–12.00 Uhr
13.30–18.30 Uhr
Samstag 8.00–16.00 Uhr



Apotheke Drogerie Spiez AG
Oberlandstrasse 13, 3700 Spiez
Tel. 033 654 14 37, Fax 033 655 04 91
info@apodrogspiez.ch
www.apotheke-drogerie-spiez.ch



Das Fitnesscenter in Spiez, mit über 70 Stationen, ist an 365 Tagen geöffnet. Neu mit Zirkeltraining «Easy-Line» und ARKE-Core-Training für Einsteiger wie auch Fortgeschrittene. Maximaler Trainingserfolg in kurzer Zeit!

Nur CHF
449.-
Jahresabo



Jetzt
anmelden

fit-self.be



VBC Spiez

Heimspiele Januar 2016

18. Januar 2016 19.30 Uhr,
Spiez, MZH AC-Zentrum
3. Liga Damen Gruppe II
VBC Spiez – VBC Marzili

18. Januar 2016, 20.30 Uhr,
Spiezwiler
4. Liga Herren Gruppe I
VBC Spiez – VBC Bödeli-Unterseen

22. Januar 2016, 20.30 Uhr,
Spiez, Seematte
Damen U19 2
VBC Spiez – VC Uettligen

23. Januar 2016, 15.00 Uhr,
Spiez, Seematte
Damen U15 2
VBC Spiez – VBC Bern

23. Januar 2016, 15.00 Uhr,
Spiez, Spiezwiler
2. Liga Herren
VBC Spiez – VBC Schwarzenburg

23. Januar 2016, 17.30 Uhr,
Spiez, Spiezwiler
4. Liga Damen Gruppe I
VBC Spiez – VBC Frutigen a

23. Januar 2016, 19.30 Uhr,
Spiez, Spiezwiler
2. Liga Damen
VBC Spiez – VC Uettligen

29. Januar 2016, 20.00 Uhr,
Spiez, Seematte
4. Liga Herren Gruppe I
VBC Spiez – Volley Köniz

29. Januar 2016, 20.15 Uhr,
Spiez, Hofachern
Mixed 2 Gruppe I
VBC Spiez – TV Ostermundigen/
Hornets

30. Januar 2016, 13.00 Uhr,
Spiez, Spiezwiler
3. Liga Damen Gruppe II
VBC Spiez – VBC Bödeli-Unterseen

30. Januar 2016, 15.00 Uhr,
Spiez, Spiezwiler
Damen U23 1
VBC Spiez – VBC Muensingen a

30. Januar 2016, 17.30 Uhr,
Spiez, Spiezwiler
2. Liga Damen
VBC Spiez – VBC Muensingen a

30. Januar 2016, 19.30 Uhr,
Spiez, Seematte
Damen U19 2
VBC Spiez – VBC Schwarzenburg

30. Januar 2016, 19.30 Uhr,
Spiez, Spiezwiler
2. Liga Herren
VBC Spiez – Volero Aarberg

**Auto- und
Bootsattlerei
Liebi GmbH**
Sonnenstoren und
Beschattungen
Gygerweg 16
3700 Spiez
033 654 50 60
info@liebi.ch
www.liebi.ch



Erfolg lässt sich «Steuern»

Steuererklärungen • Steuerberatung • Buchhaltung
Unternehmensberatung • Nachfolgeregelung
Finanzplanung • Versicherungsberatung • Schätzungen
EDV-Unterstützung • günstige & benutzerfreundliche Software

Ihr kompetenter Partner hilft Ihnen gerne beim «Steuern»!
Kontakt: Georg Lerf, Burgener Urs, Peter Martin u.a.
Treuhand Berner Oberland, Hofstatt 2a, 3702 Hondrich
info@treuhand-beo.ch / www.treuhand-beo.ch




VILLA CASA
IMMOBILIEN

Für mehr Lebensqualität !

 Bewertung

 Verkaufen

 Coaching



Zu verkaufen:
5 1/2 Zimmer Wohnung
Bruchliweg 8
3714 Frutigen

Weiter Informationen und Objekte
finden Sie unter www.villa-casa.ch

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez
033 655 03 03 | info@villa-casa.ch

ZINIGCHOR EINIGEN

Treberwurstessen im Kirchgemeindehaus Spiez

Freitag, 22. Januar 2016, ab 17 Uhr, Samstag 23. Januar 2016, ab 17 Uhr,
Sonntag, 24. Januar 2016, von 11 bis 14 Uhr



Wir servieren Treberwurst (Saucissons auf Weintrauben gegart), Kartoffelsalat und Züpfe à discrétion Fr. 22.– pro Person.

STI-Buslinie Nr. 1
Station Lötschbergplatz

Der Zinigchor und Rudolf Stähli, Brennerei, freuen sich auf Ihren Besuch und wünschen schon jetzt einen guten Appetit.

Treberwurst das kulinarische Erlebnis

Die im Betrieb stehende Schnapsbrennerei ist Vorort. Während einer Stunde werden die Saucissons im Brennhaufen auf dem Traubentrester (Treber) im Dampf gegart. Zugleich entsteht ein Rohdestillat, das später in einem zweiten Destillationsvorgang zu Marc wird! Der Aromaintensive Marcdampf verleiht der feinen Saucisson einen besonderen Geschmack und lässt diese zu einer Treberwurst werden.



MALO der Malerprofi GmbH
 Thunstrasse 72
 3700 Spiez
 t 033 335 21 87
 m 078 892 65 31
 info@malo-malerprofi.ch
 www.malo-malerprofi.ch

10 Jahre MALO
 der Malerprofi GmbH




jetzt aktuell

▲ Sanierung von Holzfensterläden ▲ Auffrischung von Gartenmöbel

Noss Schulzentrum
 Schlösslistrasse 7 3700 Spiez
 Tel. 033 655 50 30

NOSS

INFORMATIONSVANSTALTUNG
Mittwoch, 20. Januar 2016

Beginn: 19:30 Uhr im Noss Schulzentrum
 Es ist keine Anmeldung erforderlich

9. und 10. Schuljahr
 Real- oder Sekundarschule
 Berufs- oder Mittelschulvorbereitung

Handels- und Hotelhandelsschule
 Bürofachdiplom VSH nach 1 Jahr
 Kauffrau/Kaufmann EFZ nach 3 Jahren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

noss.ch  Schulzentrum



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Wir sind eine lebendige Kirchgemeinde am schönen Thunersee. Die vier Pfarrkreise Faulensee, Hondrich/Spiezwiler, Spiez und Einigen zählen rund 8500 Mitglieder und verfügen über drei Kirchen und eine Kirchgemeindestube in Hondrich. Wir sind als Volkskirche für alle da. Unsere Ziele sind: Gerechtigkeit, Frieden und Bewahrung der Schöpfung.

Wir suchen: per 1. März 2016 oder nach Vereinbarung
Sigristin od. Sigrist für die Kirche Einigen 25%

Was wir von Ihnen erwarten

- Sigristendienst, in der Regel zwei Gottesdienste/ Monat und Samstag nach Bedarf
- Manuelles Läuten der Kirchenglocken am Samstagabend und an speziellen Feiertagen
- Täglicher Öffnungs- und Schliessdienst
- Pflege und Bereitstellung der Kirche und der Balsigerstube für Anlässe
- Gegenseitige Ferienablösung in Absprache
- Mittragen des Gemeindelebens
- Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel, kommunikativ und teamfähig
- Bereitschaft zu unregelmässiger Arbeitszeit
- Vorteilhaft Wohnsitz in Einigen
- Sie sind Mitglied der Reformierten Landeskirche

Was wir Ihnen bieten

- Eine vielseitige Stelle mit interessanten Anstellungsbedingungen
- Eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit Pfarrkollegium, Kirchgemeinderat und Mitarbeitenden
- Ein professionelles Kirchgemeindegsekretariat

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
 Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis **15. Januar 2016** an Ref. Kirchgemeinde Spiez, Verwaltung, Postfach 243, 3700 Spiez. verwaltung@refkgspez.ch

Weitere Auskünfte:
 Frau Gabriela Ingold, bisherige Stelleninhaberin, Tel. 033 654 74 01
 Frau S. Schneider Rittiner, Pfarrerin in Einigen, Tel. 033 654 12 29
 Frau Christine Jenni, Verwalterin, Tel. 033 654 40 45
 www.refkirche-spiez.ch



Mädchentreff & Gieletreff

Für alle Mädchen und Jungs, die gerne Abenteuer, Beauty, Action, Wellness, ... und gemeinsames Beisammensein geniessen!

Wer? Von der 6. – 9. Klasse
Wo? Kornmattgasse 8, Spiez

Wann? Freitagabend
 18.30–21.30 Uhr



Verbringst du gerne Zeit mit anderen Mädchen bei einem gemütlichen und erholsamen Programm?

Erlebst Du gerne Abenteuer und Action mit anderen Jungs?

22. Januar: **Schlittschuhlaufen**
 5. Februar: **Kleidertausch**
 4. März: **Gesellschaftsspiele**
 8. April: **Töpfern**
 20. Mai: **Frisuren**
 17. Juni: **Kochabend**

22. Januar: **Langlauf**
 5. Februar: **1-Meterle (Hallenbad)**
 4. März: **Gesellschaftsspiele**
 8. April: **Biken**
 20. Mai: **Fitness**
 17. Juni: **Summer Special**

Kontakt
 Anja Schenk, 076 539 61 46

Kontakt
 Tobias Lörtscher, 079 705 95 93



MIR FRÖIE ÜS UF DI!
 www.FORYOUTH.CH



Gemeinsam beten

Gebetswoche für die Einheit der Christen 2016



Ökumenische Abendgebete in unseren Ortskirchen.

Donnerstag, 12. Januar 2016, 19.00 Uhr
Reformierte Kirche, Einigen

Donnerstag, 14. Januar 2016, 19.00 Uhr
EGW – Evangelisches-Gemeinschaftswerk, Spiez

Sonntag, 17. Januar 2016, 17.00 Uhr
Katholische Kirche, Spiez

Dienstag, 19. Januar 2016, 19.00 Uhr
EMK – Evangelisch methodistische Kirche, Spiez

Die KAS – Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez lädt ein zur Gebetswoche für die Einheit der Christen 2016.



13. Januar 2016 Sternsingen

Ein Projekt der Kirchlichen Arbeitsgemeinschaft Spiez

Unter dem Leitwort **«Segen bringen, Segen sein»** ziehen die Kinder, als Heilige Drei Könige verkleidet, durch verschiedene Quartiere von Spiez, um den Menschen durch Lieder die Botschaft von der Geburt Jesu Christi zu bringen und über die Eingangstüren den Sternsinger Segensspruch **20*C+M+B*16** anzuschreiben. Im Mittelpunkt steht der Gedanke, den Segen Gottes in die Häuser zu bringen und mit dem Sammeln von Spenden zum Segen für andere Kinder und Jugendliche hier und in anderen Teilen der Welt zu werden.

Dieses Jahr geht das gesammelte Geld an folgende Projekte:

- Missio-Projekt: «Respekt für dich, für mich, für andere» – Tagesschule und Bildung für Kinder in Bolivien
- Pro Juventute-Projekt: Märchenerzählen in der Kinderklinik am Inselspital Bern

Der Sternsinger-Anlass findet am **13. Januar 2016** am späteren Nachmittag statt.

1. Route: Alters- und Pflegeheim Solina: 16.00 Uhr / Altersheim Eigen: 17.00 Uhr

2. Route: Sodmatte und Spiezbergstrasse mit Halt auf dem Platz beim Brunnen in der Sodmatte um 16.15 Uhr, und mit Halt vor dem Rebbaumuseum um 16.45 Uhr.



3. Route: Bürgquartier ab 17.15 Uhr: Bürgstrasse, Buchenweg, Bürgring, Föhrenweg, Tannenweg. Bitte empfangen Sie die Sternsingerinnen und Sternsinger freundlich und mit Wohlwollen, wenn sie am 13. Januar zu Ihnen kommen.

Wir wünschen Ihnen ein gutes und segensreiches Neues Jahr!

Kontakt bei Fragen

Monika Federer

Pfarrei Bruder Klaus, Tel. 079 581 03 70, monika.federer@kathbern.ch

Marianne Schmid

Reformierte Kirche, Tel. 033 654 97 57, pfarramt.spiezwiler@refkgspez.ch

Anna Fink

Evangelisches Gemeinschaftswerk, Tel. 033 654 86 75, annafink@bluewin.ch

Andreas Steiner

Evangelisch-Methodistische Kirche, Tel. 033 654 45 20, andreas.steiner@emk-schweiz.ch

Herzlich und kompetent



Thomas Rubin



Jeffrey Maurer-Rubin



Marco Schärer



Daniel Abegglen

Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 033 654 40 50

www.thomasrubin.ch

► **Bluewin TV-Anschluss** ◀
► **Schneller im Internet** ◀
mit einem

IP-DSL

über die Telefonleitung
oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung

 **ELEKTRO ZURBRÜGG AG**
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Spiez, Oberlandstrasse 12 + 14
Erstvermietung an bester Lage

Dachwohnungen mit Seesicht

- ▲ Attraktive 3½- und 4½-Zimmer-Wohnungen im Dorfkern von Spiez
- ▲ Bahnhof und Einkauf direkt vor der Tür
- ▲ Offene Küche mit hochwertigen V-Zug Geräten inkl. Steamer
- ▲ Edler Eichenparkett in den Schlafzimmer und Bodenheizung in allen Räumen
- ▲ Grosszügiges Galeriegeschoss zum gemütlichen Verweilen
- ▲ Balkon mit herrlicher Fern- und Seesicht

as immobilien ag
3203 Mühleberg
031 752 05 55
www.as-immo.ch

Code: 3548966

 **svit**
SMK SCHWEIZ

 **alaCasa.ch**
Immobilien Makler AG

as immobilien

Garage *Schneiter* AG

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch



Radio BeO sucht Pärli-Selfies!



Schicken Sie uns ein Selfie von Ihnen und Ihrer Liebsten/Ihrem Liebsten, an valentinstag@radiobeo.ch

Als Gewinn winkt am Valentinstag ein Wellnessstag für 2 Personen im Wellness- & Spa-Hotel Beatus in Merligen, im Wert von 580 Franken!

88.8 MHz
www.RadioBeO.ch

VEREINE

KIRCHE 1|16



Alphalivekurs

Eine praktische Einführung in den christlichen Glauben



**Christliches
Lebenszentrum**
Faulenbachweg 92
3700 Spiez
Telefon 033 650 16 16
www.clzspiez.ch

Was ist Alphalive?

Der Alphalivekurs bietet eine hervorragende Gelegenheit, den christlichen Glauben neu zu entdecken.

Zuhören, lernen, diskutieren und entdecken: Jede Ihrer Fragen und jede Meinung hat Raum. Alphalive ist ein Ort, an dem keine Frage zu einfach oder zu kritisch ist.

Kursablauf

Der Alphalive-Kurs findet an zehn aufeinander folgenden Dienstagstagen statt.

Kursbeginn: 26. Januar 2016, 19.00 Uhr mit einem Nachtessen

Zusätzliche Daten:
11. März 2016, 19.30–21.00 Uhr
12. März 2016, 9.00–17.30 Uhr

Kosten:
CHF 100.– für Nachtessen

Veranstalter und Kursort

Der Kurs wird vom Christlichen Lebenszentrum durchgeführt und findet am Faulenbachweg 92 in Spiez statt.

Anmeldeschluss 16. Januar 2016



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Samstagabendfeier

Das Programm

Samstag, 16. Januar 2016
17.30 Uhr, Ref. Kirche Spiez

Thema: Die Lust zu improvisieren

Musik

- Richard Jaggi, Orgel und Klavier
- Daniel Gaggioli, Saxophon

Liturgie

- Pfarrerin Delia Zumbrunn

Die Ref. Kirchgemeinde Spiez lädt alle Interessierten ganz herzlich ein!



Zyschtig-Zmorge

Programm 1. Halbjahr 2016

19. Januar 2016

«Wê im a Tröim» – Literarische Begegnung mit einer untergehenden Welt (Spuren der Walser)

Peter Mangold, Psychologe, Lesungen, 3996 Binn

16. Februar 2016

Spielen macht glücklich

Synes Ernst, Journalist, Dr. phil., 3072 Ostermundigen

15. März 2016

**Nicht alle Schmerzen sind heilbar
Einblick in die Arbeitswelt einer Spitalseelsorgerin**

Simone Bühler Kedves, ref. Pfarrerin am Inselspital Bern

10. Mai 2016

Gleich und doch anders Interessante Kommunikation mit autistischen Menschen

Dora Heimberg, Dozentin und Therapeutin für Psychomotorik

14. Juni 2016

Unsere neue Bibliothek/Ludothek

Mario Haldemann, Vorstandsmitglied, 3700 Spiez

Zeit/Ort

9–11 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 9, 3700 Spiez

Für wen

Für alle Frauen und Männer

Wie

Gemeinsames Morgenessen
Vortrag zu einem Thema

Kosten

Unkostenbeitrag Fr. 7.–

Kinder

Kinderhütendienst

Organisation

Zyschtig-Zmorge-Team

Kontaktadresse

Rosmarie Kaiser, Sodmattweg 19, 3700 Spiez, 033 650 93 18

Das ZZ wird von der Reformierten und Katholischen Kirchgemeinde unterstützt.





REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

KIK 2016

Kinder in der Kirche

Kontakt:

KIK 1: Christine Amacher,
Tel. 033 654 03 40

KIK 2: Cornelia Schlegel,
Tel. 033 823 32 24

Koordination:
Marianne Schmid,
Tel. 033 654 97 57 oder
pfarramt.spiezwiler@refkgspez.ch

Zusätzliches Angebot:
KIK Kindertag am
Samstag 21. Mai 2016

- **KIK 1:** 5–7 Jährige
Leiterinnen: Christine und Naomi Amacher
- **KIK 2:** 8–10 Jährige
Leiterinnen: Cornelia Schlegel und Noemi Spycher

In unseren KIK-Gruppen bist du herzlich willkommen. Gemeinsam mit anderen Kindern kannst du spielen und biblische Geschichten kennen lernen, du kannst die Natur erleben, basteln und feiern.

Wann? Wir treffen uns einmal im Monat **am Samstag, 9.30–11.30 Uhr:**
30. Januar
5. März
2. April
30. April
25. Juni KIK Hit

Wo? Kirchgemeindehaus Spiez

Wer nicht kommen kann, bitte jeweils bis **Freitagabend** abmelden. Danke!



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Exerziten im Alltag

Ein ökumenisches Angebot in christlicher Meditation

10. Februar bis 16. März 2016
in der Kirche Einigen
Spuren Gottes in meinem
Alltag entdecken
Ein Weg auf Ostern hin

Exerziten – geistliche Übungen – sind **Zeiten des Aufatmens und der Neuausrichtung.**

Das Ziel ist eine vertiefte Gottesbeziehung. Die Sehnsucht nach einem erfüllten Leben und die Lebendigkeit des persönlichen Alltags kommen in den Blick. Auf einem meditativen Weg üben wir die Kunst der Unterbrechung. Die täglichen Meditationsimpulse und das wöchentliche Treffen in der Gruppe regen dazu an, unser Leben innerlich befreier und mit mehr Freude zu gestalten.

Informationsabend
 im Kirchgemeindehaus Spiez
 20. Januar 2016, 19.30–21.00 Uhr

Kursabende
 Jeweils am Mittwoch, 19.30–21.00 Uhr
 10. Februar, 17. Februar, 24. Februar,
 2. März, 9. März, 16. März 2016



Kursleitung
Therese Häni-Zimmerli
 Hauswirtschaftliche Betriebsleiterin,
 Exerzitenleiterin und geistliche Begleiterin, Spiez

Elisabeth Reichenau
 Spezialärztin für Psychiatrie und Psychotherapie, geistliche Begleiterin, Bern

Kursgeld
 Fr. 120.– bis 250.–
 (Selbsteinschätzung)

Auskunft und Anmeldung
 Therese Häni-Zimmerli
 Kirchgasse 11, 3700 Spiez
 Tel. 033 650 19 37
 therese.haeni@bluewin.ch

Ein Angebot der
 ref. Kirchgemeinde Spiez
 Für das Pfarrteam:
 Pfrn. Delia Zumbrunn, Pfr. Thomas Josi



XCARE Kosmetik- & Nailstudio

Claudia Schranz
Oberlandstrasse 40
3700 Spiez
079 606 45 08
xcare@bluewin.ch
www.xcare.ch

Kosmetik & Nailstudio

Gesichts Behandlungen
Wimpernwelle
Depilation
Make-up Kurse

Naildesign
Nail Art
Gel
Shellac
Mancure

Fuss French
Pedicure

viele weitere Attraktive Angebote...

Farb- & Stilberatung

Farbberatung
Stilberatung
Stil- & Figur Beratung
Personal Shopper/Schoppingbegleitung
Garderobe-Check



..... rufen Sie an, ich freue mich auf Sie!

LUAG

LUGINBÜHL AG

SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG

...mehrintüren



Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
www.luag.ch | info@luag.ch

werner furer

Metallbau Schlosserei AG



Industriestrasse 22, 3700 Spiez
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23
Natel 079 656 49 58
werner.furer@hispeed.ch

Ihr Multimedia-Partner

- expert Service wie Heimberatung, Installation und Reparaturen
- grosse Ausstellung TV, HiFi, Telefonie in gemütlichem Ambiente mit Kaffee-Ecke und Kurslokal

- in 15 Min. von Spiez erreichbar
- genügend Parkplätze vorhanden
- Bushaltestelle in unmittelbarer Nähe



expert Ruchti

www.expert-ruchti.ch Tellenfeldstrasse 5, 3714 Frutigen, Tel. 033 671 50 50



DER EXPERT
5-STERN
★★★★★
VIP-SERVICE

freies spiez

Einladung zum traditionellen Dreikönigshöck

Mittwoch, 6. Januar 2016

Bäckerei Konditorei-Tea Room Felder, Frutigenstrasse 14, 3700 Spiezwiler

Programm

18.00 Uhr Führung durch den Betrieb
19.00 Uhr Dreikönigshöck

einem grossen Dreikönigskuchen und ein paar Kurzinfos zum Wahljahr.

Wir freuen uns auf viele Interessierte.

Liebe Freie Spiezerinnen und Spiezer
liebe Sympathisantinnen und Sympathisanten

Mit freundlichen Grüssen und den besten Wünschen zum Jahreswechsel.
Der Vorstand des Freien Spiez

Wir starten traditionell mit unserem Dreikönigshöck ins neue Jahr bei Agnes und Markus Felder mit diversen Kuechli (Käse, Spinat, Champignon, ...),

Wer eine Fahrgelegenheit braucht, ruft die Nummer 033 654 29 32 an oder schickt ein Mail an: echuerlimann@bluewin.ch



Partner:

grünliberale

Thun/Berner Oberland

Medizinische Massagen in jeder Situation
 Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team
 Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
 Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
 www.massage-chappeli.ch

Krankenkassenanerkannt



Für ein solidarisches, lebenswertes Spiez

Die Spiezer EVP wünscht Ihnen ein gesegnetes neues Jahr

Wir setzen uns weiterhin für das Gemeinwohl ein, geben unser Bestes für ein solidarisches, lebenswertes Spiez.

Dem sparsamen Umgang mit Energie und dem Einsatz von erneuerbarer Energie gilt auch im 2016 unser Engagement.

Besonders am Herzen liegt uns das **Stärken von Familien**. Erziehungsarbeit soll Wertschätzung und Unterstützung erfahren. Familien brauchen bezahlbaren Wohnraum. Dafür engagieren wir uns seit Jahren und werden es weiterhin tun.

Ihre EVP Spiez
www.evpspiez.ch

Bildung für alle ist ein hohes Gut, deshalb setzen wir uns ein für eine Chancengerechtigkeit und unterstützen Projekte wie die Früherkennung.



Wir wollen **Flüchtlingen eine Zuflucht geben** und ihr Los nicht noch erschweren. Wir danken allen, die Menschen unabhängig ihrer Herkunft Würde und Wertschätzung entgegenbringen und sich für sie einsetzen.

Verantwortungsvoll politisieren heisst: Jetzt enkeltauglich handeln.

Vom 2-fachen Schweizer Pizzameister
NEU im Sortiment, Pizza aus:

- **BIO-Vollkorn Pizzateig**
- **Pizzateig mit 20%igem Anteil Spinat**

Ristorante-Pizzeria **PRIMO AMORE**
 Ristorante-Pizzeria Primo Amore
 Lötschbergplatz 2, 3700 Spiez
 Tel. 0333 654 22 51

REWEZA

PLANUNG / GU
 KÜCHEN
 BÄDER
 INNENAUSBAU
 FENSTER
 SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
 Ausstellung | Büro
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez
 Tel. +41 (0)33 654 22 24
 Fax +41 (0)33 654 94 24
 info@reweza.ch
 www.reweza.ch

Schreinerei
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt

Gutschein (gültig für 1 Jahr ab Januar 2016)
 für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose

Seestrasse 20, 3700 Spiez
 www.gongtcm.ch, Tel. 033 525 08 80

GONG TCM
 Praxis für chinesische Medizin

FUSSREFLEXZONEN-THERAPIE
nach Hanne Marquardt



URSULA LEHNHERR
dipl. Pflegefachfrau

Bahnhofstrasse 35
3700 Spiez

Telefon 033 654 93 30
Natel 079 717 34 84
ursula.lehnherr@gmx.ch

von den meisten Krankenkassen mit Zusatzversicherung anerkannt

Allgemeine Bestattungs AG
Seit 1925

SPIEZ *90 Jahre im Dienste der Trauerfamilien*

Tel. 033 654 30 50



Wir sind für Sie da – Tag und Nacht

www.allgemeine-bestattung.ch

Andreas Schwarz Inhaber
Michael Rubin
Daniel Sommerhalder

RUBIN SPIEZ Brennstoffe Getränke



RUBIN SPIEZ

3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch

Zaunteam
Starke Zäune. Starkes Team.

Zäune, Tore & Geländer

Fordern Sie jetzt kostenlos den Katalog oder eine Beratung vor Ort an.

Zaunteam Daniel Frutiger AG
Moosgasse 9, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 823 11 92, frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch Gratis-Tel. 0800 84 86 88

Heiniger's Gartenteam



Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27

Jetzt aktuell: Winterschnitt



Rufen Sie mich an!
079 656 20 42

www.heinigersgarten.ch

POPNET e-solutions

PopNet Informatik AG

- IT-Support für Firmen
- PC & Mac Helpservice für Private
- Webdesign / Web Programming
- Webhosting / Server-Housing
- VDSL / ADSL / SDSL
- Computer-Shop / Verkauf
- Kaufberatung
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00
Fax. 033 655 00 01
www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Informatik-Partner im Berner Oberland

Schwenter Ring-Garage AG



■ offiz. Mitsubishi-Vertretung
■ Mitsubishi-Occasionen
■ Mitsubishi-Elektrik-Elektronik
■ Reparaturen aller Marken

3646 Einigen
Tel. 033 654 10 08
www.auto-einigen.ch
info@auto-einigen.ch

VEREINE



Leitbild der SP Spiez

Ein attraktives Ortszentrum Spiez – wollen das wirklich Alle?

Unsere VISION
SPIEZ – DAS Regionalzentrum mit hoher Lebensqualität

Unser Leitsatz
Die Räume sorgfältig planen!

Unsere Ansprüche
Ein attraktives Ortszentrum für Alle

- ein Ort, wo sich Menschen begegnen
- ein Ort zum Flanieren und Shoppen
- ein Ort zum Arbeiten
- ein Ort zum Wohnen und Leben

Handlungsbedarf
Wir vermissen im Ortszentrum

- die Förderung einer nachhaltigen Entwicklung und Erneuerung
- eine gesamtheitliche und zukunftsorientierte Ortskern-Strategie

Unsere Massnahmen
In parlamentarischen Vorstössen ist seit 2006 wiederholt das Bedürfnis nach einem attraktiven Ortszentrum Spiez geltend gemacht worden; umgesetzt wurde bis heute leider nichts. An der Sitzung des Grossen Gemeinderates (GGR) vom 22.6.15 hat deshalb Marianne Hayoz im Namen der SP-Fraktion eine neue Motion eingereicht. Mit der, für den Gemeinderat verbindlichen Form, sollte dieser beauftragt werden, nun rasch ein Konzept zur Revitalisierung des Ortszentrums vorzulegen.

Die Grundwerte der SP
Freiheit, Gerechtigkeit und Solidarität

Antwort des Gemeinderates
Der Gemeinderat betonte in seiner Antwort, dass auch für ihn ein attraktives Ortszentrum ein sehr wichtiges und zentrales Anliegen ist. Er sei an der Arbeit; allerdings sei die in der Motion erwähnte Frist von einem halben Jahr für das geforderte Grobkonzept unrealistisch. Deshalb möchte er das Anliegen nur in Form eines unverbindlichen Postulates entgegennehmen.

Behandlung im GGR
An der GGR-Sitzung vom 30.11.15 drückten die meisten Parteienvertreter ebenfalls ihre Sorgen um die Entwicklung des Ortszentrums Spiez aus. Allerdings blieb die Motion – trotz dem Angebot der SP-Motionärin, die Frist auf ein Jahr zu verdoppeln – auch dort chancenlos; das Anliegen wurde als unverbindliches Postulat überwiesen.

Wie weiter?
Sind die Beteuerungen des Gemeinderates und der anderen Parteien für ein attraktives Ortszentrum Spiez bloss Lippenbekenntnisse? Wir hoffen nicht! Die SP bleibt am Ball; sie wird den Prozess interessiert weiterverfolgen und nötigenfalls kritisch nachfragen.



Marianne Hayoz Wagner
Mitglied GGR
SP-Fraktion

Für Fragen und Anregungen
SP Spiez
Postfach 321
3700 Spiez
spiez@spbe.ch
www.spspiez.ch



**Winterschuhe kaufen?
... dann schauen Sie
doch bei uns vorbei!**

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 654 98 08, www.orthomedio.ch

HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL
kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

Diverse Sorten KOHLEN
liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

Verlangen Sie bitte unsere Offerte
Tel. 033 359 33 33, Fax 033 356 32 37
hadorn.cie@bluewin.ch



HADORN & CIE GMBH, BURGISTEIN
TREIB- UND BRENNSTOFFE
3662 SEFTIGEN



Ein Oberländer in den Regierungsrat!

Christoph Ammann: Erfahren, führungsstark, verwurzelt im Oberland.

Die Stimmberechtigten des Berner Oberlandes haben nach langem wieder einmal die Möglichkeit, einen der Ihren in die Berner Regierung zu wählen. Am 28. Februar 2016 finden nach zwei Rücktritten aus dem Regierungsrat Ersatzwahlen statt. Mit SP-Grossrat Christoph Ammann aus Meiringen stellt sich ein Kandidat mit einem überdurchschnittlichen Leistungsausweis zur Verfügung.

Verwurzelt im Oberland

Der 46-jährige Christoph Ammann ist im Oberland verwurzelt: Er ist in Meiringen aufgewachsen und wohnt heute noch dort. Ammann ist verheiratet und Vater einer Tochter und eines Sohnes.

Breite Führungserfahrung

Im Beruf: Gymnasiallehrer Christoph Ammann ist Rektor des Gymnasiums Interlaken und steht damit an der Spitze einer der wichtigsten Bildungsinstitutionen des Berner Oberlandes.

In der Politik: Seit 2006 ist Christoph Ammann Grossrat und derzeit Mitglied der Sicherheitskommission. Er ist eine profilierte Stimme im Kantonsparlament

und gilt als politischer Brückenbauer mit grossem Beziehungsnetz im ganzen Kanton. Von 1999 bis 2006 war er Gemeindepräsident von Meiringen, 2004 bis 2008 Präsident Regionalplanung Oberland Ost.

In der Wirtschaft: Christoph Ammann ist Verwaltungsratspräsident der Raiffeisenbank Region Haslital-Brienz. Zudem ist er Vizepräsident und Mitglied der Geschäftsleitung Volkswirtschaft Berner Oberland.

In weiteren Organisationen: Christoph Ammann engagiert sich auch in gemeinnützigen und kulturellen Organisationen, so unter anderem als Präsident Procap Bern (Kantonalsektion für Menschen mit Handicap), als Mitglied im Vorstand Musikfestwoche Meiringen und als Stiftingsmitglied Pro Patria Schweiz.

Dieses grosse Engagement für die Öffentlichkeit, die Verwurzelung in der Region und die Führungserfahrung in unterschiedlichsten Institutionen qualifizieren Christoph Ammann für das anspruchsvolle Amt eines Regierungsrates.



Christoph Ammann
Meiringen

bbb
BERATUNG BILDUNG BEGLEITUNG
Das verantwortliche und geschickte Angebot zu Lebenshilfe- und Lebenslagen

Begleitung in Lebens- und Gesundheitsfragen
Traditionelle Europäische Naturheilkunde –
Atem- und Körpertherapien – Gespräch
Systemische Aufstellungen

KK-anerkannt mit Komplementär-Zusatzversicherung
Beat Grossniklaus und Agnes Schweizer
General-Guisanstr. 11, 3700 Spiez
Telefon 031 819 12 19
www.infobbb.ch, mail@infobbb.ch

Sukara Mitglied
ImmobilienService GmbH

Eigerweg 30, 3700 Spiez
Tel. 026 672 10 29 / 079 244 21 31
info@sukara.ch | www.sukara.ch

Ihr Immobilienpartner

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung
Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung

Akupunkturpraxis
Heidi Meyer

Akupunktur · Schröpfen · Moxa
· Shonishin Baby- und Kinderakupunktur
(absolut schmerzfrei) · Ohrakupunktur
· Aku-Taping

Oberlandstrasse 1 · 3700 Spiez · 079 502 31 16
info@heidimeyer.ch · www.heidimeyer.ch

Nussbaum Gartenbau
Gartenumänderungen
Unterhalt – Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez
www.nussbaum-gartenbau.ch

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen

Doris Glogger
Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch/www.edv-glogger.ch

natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65

keramik-einzigartig.ch

Abstammung, Herkunft	▼	Hausberg von Montreux	Vorname des Schauspielers Clooney	▼	an der Spitze	▼	Schweizer Anglist (Bernh.) † 1838	Autokennzeichen Isle of Man	früherer türkischer Titel	Autokennzeichen Nicaragua	lang gezogener Klagelaut	▼	Fluss durch Bern	engl. Artikel
keram. Überzugsmasse	▶						Fortbewegungsweise des Pferdes	▶						
Berner Wappentier	▶				Raffsucht	▶				2			Stadt im Berner Oberland	
Wurstsorte	▶			1			Buschmesser	▶						
▶		3							lateinisch: Wolf		kurze, röhrenförmige Nudeln		indianische Siegestrophäe	
Lage, Richtung senkrecht zu etwas		Ort südöstl. Bern		freundlich										
Mensch zwischen 20 u. 29 Jahren	▶								Ferienort im Berner Oberland					
ugs.: Benzin	ugs.: Polizei		Nahostbewohner						auf einen Grundton bezogen	ugs.: hinauf		Weingeist, Spiritus		
▶	▶										6			
essbare Früchte	▶								Ort bei Bern (Flughafen)					
Wind am Genfersee		zweitgrößte Stadt im Kt. Bern		lat.: drei					nett, zärtlich		unmittelbar bei		Berg im Kanton Bern und Luzern	
▶					frz.: Sommer	Regionalstadt zwischen Biel und Bern	Schweizer Dichter (Arnold) † 1910	leinenähnlicher Baumwollstoff						
Körperorgan	▶		5			indischer Büsser, Asket					Gesprächspartikel			
österr. TV-Zuschauerbefragung	▶						4		Onlinekauf-laden (engl.)					
Frauenfigur in „Der Geizige“	▶					Stange, Stecken					Fussballmannschaft			1515-1001



WEBERVERLAG.CH

Knobeln Sie mit! Wir verlosen das Buch «Das Beste aus den Hüttenküchen» Weber Verlag AG. Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberag.ch

Teilnahmeschluss: Dienstag, 12. Januar 2016
Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass!

Lösungswort Kreuzworträtsel Januar 2016

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____



Einladung zum Glühmost

Samstag, 30. Januar 2016, 10.00 – 12.00 Uhr bei der Landi Spiez

Lernen Sie unsere beiden **Regierungsratskandidaten** bei einem wärmenden Glühmost (alkoholfrei) persönlich kennen.



SVP Sektion Spiez
Postfach 580
3700 Spiez
www.svspiez.ch
www.svp-bern.ch



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Pierre Alain Schnegg und
Lars Guggisberg



Februar 2016 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Info-center erhältlich oder auf der Internet-Seite. www.spiez.ch **Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00**

Januar 2016

BRAUCHTUM, MARKT

1.1.	Neujahrsapéro Einwohnergemeinde	10.30–12.00 Uhr Schloss, Spiez
------	---------------------------------	-----------------------------------

FESTIVAL, FEST

23.1.	Kinderfasnacht	11.30–17.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
31.1.	Hair Event – Lehrlingsfrisieren	10.00–17.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

GÄSTEEXKURSION, KINDERPROGRAMM

13.1.	Gschichtezyt	14.30 Uhr Bibliothek/Ludothek, Spiez
17.1.	Looslis Puppentheater – Pinocchio	14.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
22.1.	Lirum Larum Buchstart-Treff	9.30–10.00 Uhr Bibliothek/Ludothek, Spiez

GASTRONOMIE, KULINARIK

1.1.	Neujahr im Hotel Seegarten Marina	12.00–21.00 Uhr Hotel Seegarten-Marina, Spiez
6., 13., 20., 27.1.	Degustation und Weinverkauf	17.00–19.00 Uhr Regezkeller, Schlossstrasse 8, Spiez
19.1.	Zyschtig-Zmorge: Wê im a Tröim – Literarische Begegnung mit einer untergehenden Welt (Spuren der Walser)	9.00–11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
22., 23.1.	Treberwurstessen Zinigchor Einigen	ab 17.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
24.1.	Verführung zum Brunch	9.30–13.00 Uhr Hotel Enden, Spiez
24.1.	Treberwurstessen Zinigchor Einigen	11.00–14.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

KLEINKUNST

15.1.	Michel Gammenthaler – Scharlatan	20.15 Uhr Hotel Eden, Spiez
29.1.	Gioco – Gommer Geschichten und Musik	20.15 Uhr Hotel Belvédère, Spiez

KONZERT, MUSICAL

2.1.	Konzert Delilahs	21.00 Uhr Kultur- & Eventlokal Das O, Spiez
9., 10.1.	Kammermusikkonzert Hondrich: Neujahrskonzerte mit dem Salonensemble I Galanti	17.00 Uhr Inforama, Hondrich
9.1.	Konzert Solegx (Mundartrock)	20.00 Uhr Rox, Spiez
16.1.	Konzert Timeless (Rock-Cover-Band)	20.00 Uhr Rox, Spiez
16.1.	Konzert Strain of Madness/Sweetly Insane	21.00 Uhr Kultur- & Eventlokal Das O, Spiez
23.1.	Konzert Schnulze und Schnultze	20.00 Uhr Rox, Spiez
26.1.	Konzert Militärspiel Heer Nord	19.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
26.1.	OPERA PASSION – Rhapsody/The two Pigeons	20.00 Uhr Kino Movieworld, Spiez
27.1.	Senioren-Stubete	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
28.1.	Singen am Kamin	19.30 Uhr Chemistube, Kath. Kirche, Spiez
30.1.	Dean Wilson and the Chillli Poppers (Rockabilly)	20.00 Uhr Rox, Spiez

LEBENSILFHE, RELIGION

3., 10., 17., 24., 31.1.	Gottesdienst	9.00/11.00 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
16.1.	Samstagabendfeier	17.30 Uhr Ref. Kirche, Spiez

LESUNG, VERSAMMLUNG, VORTRAG

6.1.	Petra Ivanov liest aus ihrem Buch «Heisse Eisen»	19.30 Uhr Bibliothek/Ludothek, Spiez
8.1.	Sprachenbeiz	19.30–21.00 Uhr DorfHus, Spiez
11.1.	Multimediavortrag Bären II	19.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
12., 19., 26.1.	Johannes Brahms: Drei Erfolgjahre (1833–1897) Pianist – Komponist – Dirigent	19.30 Uhr Bürgerstube, Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
15., 16.1.	Film «BuchWert und anderes»	20.00 Uhr DorfHus, Spiez
16.1.	Buchvernissage von Arthur Maibach «Katzenstein»	17.00 Uhr Bibliothek/Ludothek, Spiez
19.1.	Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren	14.30–16.30 Uhr Bibliothek/Ludothek, Spiez

21.1.	Vortrag Tierkommunikation und Matrix-Quantenheilung	19.00–21.00 Uhr DorfHus, Spiez
25.1.	Muslime in der Schweiz – Mustafa Memeti, Muslimischer Verein Bern	19.30 Uhr Bürgerstube, Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
28.1.	Inter- und nationaler Frauentreff – Fondue-Abend am offenen Feuer	19.30 Uhr Neben dem DorfHus, Spiez
28.1.	Vortrag Vietnam, Laos, Kambodscha	20.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
29.1.	Vortrag von Dr. med Andreas Brunner, Leiter Medizinisches Ambulatorium Spital Thun	19.00–21.00 Uhr Hotel Eden, Spiez

SPORT

10., 24.1.	Ä Halle wo's fägt	9.30 Uhr Turnhalle Seematte, Spiez
12.1.–29.6.	Judo Kinder	18.15–19.30 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
14., 21., 28.1.	Winterfit mit dem Männerturnverein	20.00 Uhr Turnhalle Dürrenbühl, Spiez
16.1.	Stützpunktturnier Fussball	8.00–14.00 Uhr ABC-Zentrum, Spiez
18., 25.1.	Selbstverteidigung und Feldenkraisübungen	9.30–11.00 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez



Wittwer Blumen
Spiez

Gartenweg 3, 3700 Spiez

Aktion Januar 2016

Schöne Orchideen
statt CHF 45.– nur CHF 35.–

*Spezielle
Öffnungszeiten*

Januar und Februar 2016

Mo – Fr 8.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr
Samstag 8.00 – 16.00 Uhr
durchgehend

www.wittwerblumen.ch



Lanz AG Bauunternehmung





Industriestrasse
3700 Spiez
033 655 52 52
www.LanzAG.ch




SPIEZ
KINOSAISON 2016

RHAPSODY THE TWO PIGEONS
Dienstag, 26. Januar 2016, 20.00 Uhr

LA TRAVIATA
Donnerstag, 4. Februar 2016, 19.30 Uhr

BORIS GODUNOV
Montag, 21. März 2016, 20.00 Uhr

GISELLE
Mittwoch, 6. April 2016, 20 Uhr

LUCIA DI LAMMERMOOR
Montag, 25. April 2016, 20.00 Uhr

FRANKENSTEIN
Mittwoch, 18. Mai 2016, 20.00 Uhr

WERTHER
Montag, 27. Juni 2016, 19.45 Uhr

www.movieworldspiez.ch



Familie Balmor und Team 033 650 72 72

LOHNSPARKONTO LIBERO.

SPESENFREI.

WECHSELN SIE ZU UNS –
MIT NUR EINER UNTERSCHRIFT.

Für Generationen.
Sparkasse, Hypothekar- und Privatbank.
033 227 31 00. termin@aekbank.ch

Aus Erfahrung
www.aekbank.ch



AEK
BANK 1826

Service macht den Unterschied!
Verkauf und Service
aller Marken.

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

www.barben.ch

033 655 66 55